



S.C. COMPANIA AQUASERV S.A.
ORC: J26/464/1998; CIF: RO10755074
Str. Kós Károly nr.1 Tîrgu-Mureş
Cod poştal: 540297, ROMÂNIA
Telefon: +40- (0) 265-208.800
Fax: +40- (0) 265-208.881
E-mail: office@aquaserv.ro
www.aquaserv.ro



Nr. înregistrare: 204254/VIII/1/10.04.2012

Către: **CONSILIUL DE ADMINISTRAŢIE**
al
SC Compania Aquaserv SA

De la: Manager finanţe
Ref.: Situaţii financiare anuale pe 2011

Nr. pag.: 1

Alăturat, vă înaintăm, spre avizare, în vederea înaintării către AGA, pentru aprobare, situaţiile financiare anuale, ale exerciţiului încheiat la data de 31 decembrie 2011, ale SC Compania Aquaserv SA, compuse din:

- Bilanţ;
- Cont de profit şi pierdere;
- Situaţia modificărilor capitalului propriu;
- Situaţia fluxurilor de trezorerie;
- Note explicative şi politici contabile.

Anexam prezentei si raportul auditorului financiar.

Ţinând cont de documentaţia enumerată, Vă rugăm a aviza, în vederea înaintării către AGA, pentru aprobare, Situaţiile financiare anuale pe 2011 ale SC Compania Aquaserv SA, ca un tot unitar.

Manager finanţe,
ec.Takacs Elek



**RAPORTUL AUDITORULUI INDEPENDENT
CĂTRE ACȚIONARIII SOCIETĂȚII S.C. COMPANIA AQUASERV S.A. Târgu Mures**

Raport asupra situațiilor financiare

1 Am auditat situațiile financiare anexate ale societății S.C. COMPANIA AQUASERV S.A. Targu Mures (“Societatea”) care cuprind bilanțul la data de 31 decembrie 2011, contul de profit și pierdere, situația fluxurilor de numerar și situația modificărilor capitalului propriu pentru exercițiul financiar încheiat la această dată și un sumar al politicilor contabile semnificative precum și alte note explicative, numerotate de la pagina 27 la pagina 71. Situațiile financiare menționate se referă la:

- Total capitaluri proprii: 34,672,614 lei
- Rezultatul net al exercițiului financiar: 2,956,026 lei - profit

Responsabilitatea conducerii pentru situațiile financiare

2 Conducerea Societății răspunde pentru întocmirea și prezentarea fidelă a acestor situații financiare în conformitate cu Ordinul Ministrului Finanțelor Publice al României nr. 3055/2009 și pentru acel control intern pe care conducerea îl considera necesar pentru a permite întocmirea setului de situații financiare care sunt lipsite de denaturări semnificative, fie cauzate de fraudă sau eroare.

Responsabilitatea auditorului

- 3 Responsabilitatea noastră este ca, pe baza auditului efectuat, să exprimăm o opinie asupra acestor situații financiare. Noi am efectuat auditul conform Standardelor Internaționale de Audit. Aceste standarde cer ca noi să respectăm cerințele etice, să planificăm și să efectuăm auditul în vederea obținerii unei asigurări rezonabile că situațiile financiare nu cuprind denaturări semnificative.
- 4 Un audit constă în efectuarea de proceduri pentru obținerea probelor de audit cu privire la sumele și informațiile prezentate în situațiile financiare. Procedurile selectate depind de raționamentul profesional al auditorului, incluzând evaluarea riscurilor de denaturare semnificativă a situațiilor financiare, datorate fraudei sau erorii. În evaluarea acestor riscuri, auditorul ia în considerare controlul intern relevant pentru întocmirea și prezentarea fidelă a situațiilor financiare ale Societății pentru a stabili procedurile de audit relevante în circumstanțele date, dar nu și în scopul exprimării unei opinii asupra eficienței controlului intern al Societății. Un audit include, de asemenea, evaluarea gradului de adecvare a politicilor contabile folosite și rezonabilitatea estimărilor contabile elaborate de către conducere, precum și evaluarea prezentării situațiilor financiare luate în ansamblul lor.
- 5 Considerăm că probele de audit pe care le-am obținut sunt suficiente și adecvate pentru a constitui baza opiniei noastre de audit.

Opinia

- 6 În opinia noastră, situațiile financiare anexate oferă o imagine fidelă, în toate aspectele semnificative, a poziției financiare a Societății la data de 31 decembrie 2011, precum și a performanței financiare și a fluxurilor de numerar ale acesteia pentru exercițiul financiar încheiat la această dată în conformitate cu Ordinul Ministrului Finanțelor Publice al României nr. 3055/2009.

Evidențierea unor aspecte

Fără a califica opinia, atragem atenția asupra următoarelor aspecte:

- 7 În Nota 1 se menționează că Societatea a receptionat în cursul anilor 2010 și 2011 bunuri realizate în cadrul programelor de investiții finanțate din fonduri publice în valoare de 100,616,758 lei. În conformitate cu prevederile Legii 51/2006 bunurile realizate în cadrul programelor de investiții ale unităților administrativ-teritoriale aparțin domeniului public al unităților administrativ-teritoriale, dacă sunt finanțate din fonduri publice. Atragem atenția că aceste active imobilizate, nu au fost predate către Consiliul Local la 31.12.2011, și sunt incluse în situațiile financiare ale Societății la poziția "Imobilizări corporale" urmând a fi transferate după finalizarea întregului proiect de investiții. Bunurile receptionate nu au fost amortizate în cursul anilor 2010 și 2011.

Raport asupra conformității raportului administratorilor cu situațiile financiare

În concordanță cu Ordinul Ministrului Finanțelor Publice nr. 3055/2009, articolul 318, punctul 2, noi am citit raportul administratorilor atașat situațiilor financiare și numerotat de la pagina 5 la pagina 26. Raportul administratorilor nu face parte din situațiile financiare. În raportul administratorilor, noi nu am identificat informații financiare care să fie în mod semnificativ neconcordante cu informațiile prezentate în situațiile financiare alăturate.

București, România

10 Aprilie 2012

Numele semnatarului: Cristian Iliescu

Inregistrat la Camera Auditorilor Financiarî din România

Cu nr. 1530 / 2003

În numele
BDO Audit SRL

Inregistrat la Camera Auditorilor Financiarî din România
Cu nr. 018 / 2001



Bifati numai dacă este cazul: Mari Contribuabili care depun bilanțul la București
 Sucursala

Tip situație financiară : BL

Anul 2011

Entitatea SC COMPANIA AQUASERV SA TG.MURES

Adresa

Judet Mures Sector Localitate TG.MURES
 Strada KOS KAROLY Nr. 1 Bloc Scara Ap. Telefon 0265208801

Număr din registrul comerțului J26-464-1998

Cod unic de inregistrare 1 0 7 5 5 0 7 4

Forma de proprietate 12--Societati comerciale cu capital integral de stat

Activitatea preponderentă (cod și denumire clasa CAEN)

3600 Captarea, tratarea și distribuția apei

 Situații financiare anuale

 Raportări anuale

 Forma lungă

 Forma prescurtată

 Forma simplificată

1. entitățile care au optat pentru un exercițiu financiar diferit de anul calendaristic, conform art. 27 alin. (3) din *Legea contabilității nr. 82/1991, republicată, cu modificările și completările ulterioare*
2. persoanele juridice aflate în lichidare, potrivit legii
3. subunitățile deschise în România de societăți rezidente în state aparținând Spațiului Economic European

Situațiile financiare anuale încheiate la 31.12.2011 de către entitățile al căror exercițiu financiar coincide cu anul calendaristic, cu excepția entitatilor care au optat pentru un sistem simplificat de contabilitate.

F10 - BILANT

F20 - CONTUL DE PROFIT ȘI PIERDERE

F30 - DATE INFORMATIVE

F40 - SITUAȚIA ACTIVELOR IMOBILIZATE

Indicatori :

Capitaluri proprii

34.672.614

Profit/ pierdere

2.956.026

ADMINISTRATOR,

INTOCMIT,

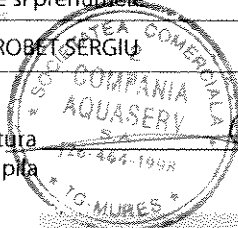
Numele și prenumele

ING.HOROBET SERGIU

Numele și prenumele

ECTAKACS ELEK

Semnătura și stampila



Calitatea

13--ALTA PERSOANA IMPUTERNICITA, POTRIVIT LEGII

Semnătura

Nr.de inregistrare in organismul profesional:

SEMNAȚURA DEVINE VIZIBILA DUPA O VALIDARE CORECTA

BILANT
la data de 31.12.2011

Formular 10

- lei -

Denumirea elementului	Nr. rd.	Sold la:	
		01.01.2011	31.12.2011
A	B	1	2
A. ACTIVE IMOBILIZATE			
I. IMOBILIZĂRI NECORPORALE			
1. Cheltuieli de constituire (ct.201-2801)	01		
2. Cheltuielile de dezvoltare (ct.203-2803-2903)	02		
3. Concesiuni, brevete, licențe, mărci comerciale, drepturi și active similare și alte immobilizări necorporale (ct. 205 + 208 - 2805 - 2808 - 2905 - 2908)	03	394.910	136.116
4. Fond comercial (ct.2071-2807-2907)	04		
5. Avansuri și immobilizări necorporale în curs de execuție (ct.233+234-2933)	05	1.500.732	
TOTAL (rd.01 la 05)	06	1.895.642	136.116
II. IMOBILIZĂRI CORPORALE			
1. Terenuri și construcții (ct. 211 + 212 - 2811 - 2812 - 2911 - 2912)	07	43.721.238	65.700.809
2. Instalații tehnice și mașini (ct. 213 + 223 - 2813 - 2913)	08	18.504.636	61.933.661
3. Alte instalații, utilaje și mobilier (ct. 214 + 224 - 2814 - 2914)	09	246.939	385.340
4. Avansuri și immobilizări corporale în curs de execuție (ct. 231 + 232 - 2931)	10	78.159.866	24.662.564
TOTAL (rd. 07 la 10)	11	140.632.679	152.682.374
III. IMOBILIZĂRI FINANCIARE			
1. Acțiuni deținute la entitățile afiliate (ct. 261 - 2961)	12		
2. Împrumuturi acordate entităților afiliate (ct. 2671 + 2672 - 2964)	13		
3. Interese de participare (ct. 263 - 2962)	14		
4. Împrumuturi acordate entităților de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 2673 + 2674 - 2965)	15		
5. Investiții deținute ca immobilizări (ct. 265 - 2963)	16		
6. Alte împrumuturi (ct. 2675* + 2676* + 2677 + 2678* + 2679* - 2966* - 2968*)	17	24.330	2.699
TOTAL (rd. 12 la 17)	18	24.330	2.699
ACTIVE IMOBILIZATE - TOTAL (rd. 06 + 11 + 18)	19	142.552.651	152.821.189
B. ACTIVE CIRCULANTE			
I. STOCURI			
1. Materii prime și materiale consumabile (ct. 301 + 321 + 302 + 322 + 303 + 323 +/- 308 + 351 + 358+ 381 + 328 +/- 388 - 391 - 392 - 3951 - 3958 - 398)	20	1.467.304	1.648.678
2. Producția în curs de execuție (ct. 331 + 332 + 341 +/- 348* - 393 - 3941 - 3952)	21		
3. Produse finite și mărfuri (ct. 345 + 346 +/- 348* + 354 + 356 + 357 + 361 + 326 +/- 368 + 371 + 327 +/- 378 - 3945 - 3946 - 3953 - 3954 - 3956 - 3957 - 396 - 397 - 4428)	22		
4. Avansuri pentru cumpărări de stocuri (ct. 4091)	23	224	
TOTAL (rd. 20 la 23)	24	1.467.528	1.648.678
II. CREANȚE (Sumele care urmează să fie încasate după o perioadă mai mare de un an trebuie prezentate separat pentru fiecare element.)			

1. Creanțe comerciale (ct. 2675* + 2676* + 2678* + 2679* - 2966* - 2968* + 4092 + 411 + 413 + 418 - 491)	25	20.827.972	21.550.024
2. Sume de încasat de la entitățile afiliate (ct. 451** - 495*)	26		
3. Sume de încasat de la entitățile de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 453 - 495*)	27		
4. Alte creanțe (ct. 425 + 4282 + 431** + 437** + 4382 + 441** + 4424 + 4428** + 444** + 445 + 446** + 447** + 4482 + 4582 + 461 + 473** - 496 + 5187)	28	1.123.613	10.812.608
5. Capital subscris și nevărsat (ct. 456 - 495*)	29		
TOTAL (rd. 25 la 29)	30	21.951.585	32.362.632
III. INVESTIȚII PE TERMEN SCURT			
1. Acțiuni deținute la entitățile afiliate (ct. 501 - 591)	31		
2. Alte investiții pe termen scurt (ct. 505 + 506 + 508 - 595 - 596 - 598 + 5113 + 5114)	32		
TOTAL (rd. 31 + 32)	33		
IV. CASA ȘI CONTURI LA BĂNCI (ct. 5112 + 512 + 531 + 532 + 541 + 542)			
ACTIVE CIRCULANTE - TOTAL (rd. 24 + 30 + 33 + 34)	35	29.759.040	59.079.724
C. CHELTUIELI ÎN AVANS (ct. 471)	36	89.365	96.974
D. DATORII: SUMELE CARE TREBUIE PLĂTITE ÎNTR-O PERIOADĂ DE PÂNĂ LA UN AN			
1. Împrumuturi din emisiunea de obligațiuni, prezentându-se separat împrumuturile din emisiunea de obligațiuni convertibile (ct. 161 + 1681 - 169)	37		
2. Sume datorate instituțiilor de credit (ct. 1621 + 1622 + 1624 + 1625 + 1627 + 1682 + 5191 + 5192 + 5198)	38	10.972.187	11.143.438
3. Avansuri încasate în contul comenzilor (ct. 419)	39	150.448	180.178
4. Datorii comerciale - furnizori (ct. 401 + 404 + 408)	40	13.826.130	6.332.707
5. Efecte de comerț de plătit (ct. 403 + 405)	41		
6. Sume datorate entităților afiliate (ct. 1661 + 1685 + 2691 + 451***)	42		
7. Sume datorate entităților de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 1663+1686+2692+ 453***)	43		
8. Alte datorii, inclusiv datoriile fiscale și datoriile privind asigurările sociale (ct. 1623 + 1626 + 167 + 1687 + 2693 + 421 + 423 + 424 + 426 + 427 + 4281 + 431*** + 437*** + 4381 + 441*** + 4423 + 4428*** + 444*** + 446*** + 447*** + 4481 + 455 + 456*** + 457 + 4581 + 462 + 473*** + 509 + 5186 + 5193 + 5194 + 5195 + 5196 + 5197)	44	2.985.221	14.010.267
TOTAL (rd. 37 la 44)	45	27.933.986	31.666.590
E. ACTIVE CIRCULANTE NETE/DATORII CURENTE NETE (rd. 35 + 36 - 45 - 63)	46	1.914.419	27.510.108
F. TOTAL ACTIVE MINUS DATORII CURENTE (rd. 19 + 46)	47	144.467.070	180.331.297
G. DATORII: SUMELE CARE TREBUIE PLĂTITE ÎNTR-O PERIOADĂ MAI MARE DE UN AN			
1. Împrumuturi din emisiunea de obligațiuni, prezentându-se separat împrumuturile din emisiunea de obligațiuni convertibile (ct. 161 + 1681 - 169)	48		
2. Sume datorate instituțiilor de credit (ct. 1621 + 1622 + 1624 + 1625 + 1627 + 1682 + 5191 + 5192 + 5198)	49	20.015.718	17.593.570
3. Avansuri încasate în contul comenzilor (ct. 419)	50		
4. Datorii comerciale - furnizori (ct. 401 + 404 + 408)	51	344.281	331.707
5. Efecte de comerț de plătit (ct. 403 + 405)	52		
6. Sume datorate entităților afiliate (ct. 1661 + 1685 + 2691 + 451***)	53		
7. Sume datorate entităților de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 1663 + 1686 + 2692 + 453***)	54		

8. Alte datorii, inclusiv datoriile fiscale și datoriile privind asigurările sociale (ct. 1623 + 1626 + 167 + 1687 + 2693 + 421 + 423 + 424 + 426 + 427 + 4281 + 431*** + 437*** + 4381 + 441*** + 4423 + 4428*** + 444*** + 446*** + 447*** + 4481 + 455 + 456*** + 4581 + 462 + 473*** + 509 + 5186 + 5193 + 5194 + 5195 + 5196 + 5197)	55	2.585.168	2.541.423
TOTAL (rd. 48 la 55)	56	22.945.167	20.466.700
H. PROVIZIOANE			
1. Provizioane pentru pensii și obligații similare (ct. 1515)	57		
2. Provizioane pentru impozite (ct. 1516)	58	1.274.275	1.151.263
3. Alte provizioane (ct. 1511 + 1512 + 1513 + 1514 + 1518)	59	343.819	140.016
TOTAL (rd. 57 la 59)	60	1.618.094	1.291.279
I. VENITURI ÎN AVANS			
1. Subvenții pentru investiții (ct. 475)	61	86.276.087	123.900.704
2. Venituri înregistrate în avans (ct. 472) - total (rd.63 + 64), din care:	62		
Sume de reluat într-o perioadă de până la un an (ct. 472*)	63		
Sume de reluat într-o perioadă mai mare de un an (ct. 472*)	64		
Fond comercial negativ (ct.2075)	65		
TOTAL (rd. 61 + 62 + 65)	66	86.276.087	123.900.704
J. CAPITAL ȘI REZERVE			
I. CAPITAL			
1. Capital subscris vărsat (ct. 1012)	67	7.575.500	7.575.500
2. Capital subscris nevărsat (ct. 1011)	68		
3. Patrimoniul regiei (ct. 1015)	69		
TOTAL (rd. 67 la 69)	70	7.575.500	7.575.500
II. PRIME DE CAPITAL (ct. 104)	71	2.207.687	2.207.687
III. REZERVE DIN REEVALUARE (ct. 105)	72	8.051.317	7.324.136
IV. REZERVE			
1. Rezerve legale (ct. 1061)	73	949.652	1.141.552
2. Rezerve statutare sau contractuale (ct. 1063)	74		
3. Rezerve reprezentând surplusul realizat din rezerve din reevaluare (ct. 1065)	75	2.714.127	3.441.307
4. Alte rezerve (ct. 1068)	76	13.102.545	13.102.545
TOTAL (rd. 73 la 76)	77	16.766.324	17.685.404
Acțiuni proprii (ct. 109)	78		
Căștiguri legate de instrumentele de capitaluri proprii (ct. 141)	79		
Pierderi legate de instrumentele de capitaluri proprii (ct. 149)	80		
V. PROFITUL SAU PIERDEREA REPORTAT(Ă)			
SOLD C (ct. 117)	81	976.127	
SOLD D (ct. 117)	82		2.884.239
VI. PROFITUL SAU PIERDEREA EXERCITIULUI FINANCIAR			
SOLD C (ct. 121)	83	0	2.956.026
SOLD D (ct. 121)	84	1.949.233	0
Repartizarea profitului (ct. 129)	85		191.900
CAPITALURI PROPRII - TOTAL (rd. 70+71+ 72+ 77 - 78 + 79 - 80+81 - 82 + 83 - 84 - 85)	86	33.627.722	34.672.614
Patrimoniul public (ct. 1016)	87		
CAPITALURI - TOTAL (rd. 86 + 87) (rd.88=47-56-60-61-64-65)	88	33.627.722	34.672.614

Suma de control F10 : 2372390398 / 5698558196

*) Conturi de repartizat dupa natura elementelor respective.

**) Solduri debitoare ale conturilor respective.

***) Solduri creditoare ale conturilor respective.

Rd.25 - Sumele inscrise la acest rând și preluate din conturile 2675 la 2679 reprezintă creanțele aferente contractelor de leasing financiar și altor contracte asimilate, precum și alte creanțe imobilizate, scadente într-o perioadă mai mică de 12 luni.**ADMINISTRATOR,****INTOCMIT,**

Numele si prenumele

ING.HOROBET SERGIU

Numele si prenumele

EC.TAKACS ELEK

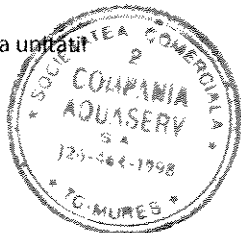
Semnătura



Calitatea

13--ALTA PERSOANA IMPUTERNICITA, POTRIVIT LEGII

Stampila unitatii



Semnătura

**Formular
VALIDAT**

Nr.de inregistrare in organismul profesional:

CONTUL DE PROFIT ȘI PIERDERE

la data de 31.12.2011

Formular 20

- lei -

Denumirea indicatorilor	Nr. rd.	Exercițiul financiar	
		2010	2011
A	B	1	2
1. Cifra de afaceri netă (rd. 02+03-04+05+06)	01	55.897.146	62.498.699
Producția vândută (ct.701+702+703+704+705+706+708)	02	55.971.079	62.600.812
Venituri din vânzarea mărfurilor (ct. 707)	03	15.922	5.013
Reduceri comerciale acordate (ct. 709)	04	89.855	107.126
Venituri din dobânzi înregistrate de entitățile radiate din Registrul general și care mai au în derulare contracte de leasing (ct.766*)	05		
Venituri din subvenții de exploatare aferente cifrei de afaceri nete (ct.7411)	06		
2. Venituri aferente costului producției în curs de execuție (ct.711+712)			
Sold C	07		
Sold D	08		
3. Producția realizată de entitate pentru scopurile sale proprii și capitalizată (ct.721+ 722)	09	21.434	299.063
4. Alte venituri din exploatare (ct.758+7417+7815)	10	4.270.237	1.880.005
-din care, venituri din fondul comercial negativ	11		
VENITURI DIN EXPLOATARE – TOTAL (rd. 01+ 07 - 08 + 09 + 10)	12	60.188.817	64.677.767
5. a) Cheltuieli cu materiile prime și materialele consumabile (ct.601+602-7412)	13	5.648.671	5.774.826
Alte cheltuieli materiale (ct.603+604+606+608)	14	273.558	382.703
b) Alte cheltuieli externe (cu energie și apă)(ct.605-7413)	15	9.522.762	10.653.450
c) Cheltuieli privind mărfurile (ct.607)	16	15.807	5.013
Reduceri comerciale primite (ct. 609)	17		100.654
6. Cheltuieli cu personalul (rd. 19 +20), din care:	18	26.655.424	26.592.421
a) Salarii și indemnizații (ct.641+642+643+644-7414)	19	21.061.239	21.036.817
b) Cheltuieli cu asigurările și protecția socială (ct.645-7415)	20	5.594.185	5.555.604
7.a) Ajustări de valoare privind imobilizările corporale și necorporale (rd. 22 - 23)	21	4.294.755	3.324.415
a.1) Cheltuieli (ct.6811+6813)	22	4.305.677	3.338.186
a.2) Venituri (ct.7813)	23	10.922	13.771
b) Ajustări de valoare privind activele circulante (rd. 25 - 26)	24	1.761.548	380.947
b.1) Cheltuieli (ct.654+6814)	25	2.314.407	902.196
b.2) Venituri (ct.754+7814)	26	552.859	521.249
8. Alte cheltuieli de exploatare (rd. 28 la 31)	27	13.214.276	14.196.361
8.1. Cheltuieli privind prestațiile externe (ct.611+612+613+614+621+622+623+624+625+626+627+628-7416)	28	11.171.466	11.449.560
8.2. Cheltuieli cu alte impozite, taxe și vărsăminte asimilate (ct.635)	29	927.640	1.875.648

8.3. Alte cheltuieli (ct.652+658)	30	1.115.170	871.153
Cheltuieli cu dobânzile de refinanțare înregistrate de entitățile radiate din Registrul general și care mai au în derulare contracte de leasing (ct.666*)	31		
Ajustări privind provizioanele (rd. 33 - 34)	32	-10.313	-326.816
- Cheltuieli (ct.6812)	33	343.819	
- Venituri (ct.7812)	34	354.132	326.816
CHELTUIELI DE EXPLOATARE – TOTAL (rd. 13 la 16 - 17 +18 + 21 + 24 + 27 + 32)	35	61.376.488	60.882.666
PROFITUL SAU PIERDEREA DIN EXPLOATARE:			
- Profit (rd. 12 - 35)	36	0	3.795.101
- Pierdere (rd. 35 - 12)	37	1.187.671	0
9. Venituri din interese de participare (ct.7611+7613)	38		
- din care, veniturile obținute de la entitățile afiliate	39		
10. Venituri din alte investiții și împrumuturi care fac parte din activele imobilizate (ct.763)	40		
- din care, veniturile obținute de la entitățile afiliate	41		
11. Venituri din dobânzi (ct.766*)	42	142.655	117.663
- din care, veniturile obținute de la entitățile afiliate	43		
Alte venituri financiare (ct.762+764+765+767+768)	44	2.279.183	2.371.684
VENITURI FINANCIARE – TOTAL (rd. 38 + 40 + 42 + 44)	45	2.421.838	2.489.347
12. Ajustări de valoare privind imobilizările financiare și investițiile financiare deținute ca active circulante (rd. 47 - 48)	46		
- Cheltuieli (ct.686)	47		
- Venituri (ct.786)	48		
13. Cheltuieli privind dobânzile (ct.666*-7418)	49	216.026	283.487
- din care, cheltuielile în relația cu entitățile afiliate	50		
Alte cheltuieli financiare (ct.663+664+665+667+668)	51	2.537.598	2.161.168
CHELTUIELI FINANCIARE – TOTAL (rd. 46 + 49 + 51)	52	2.753.624	2.444.655
PROFITUL SAU PIERDEREA FINANCIAR(Ă):			
- Profit (rd. 45 - 52)	53	0	44.692
- Pierdere (rd. 52 - 45)	54	331.786	0
14. PROFITUL SAU PIERDEREA CURENT(Ă):			
- Profit (rd. 12 + 45 - 35 - 52)	55	0	3.839.793
- Pierdere (rd. 35 + 52 - 12 - 45)	56	1.519.457	0
15. Venituri extraordinare (ct.771)	57		
16. Cheltuieli extraordinare (ct.671)	58		
17. PROFITUL SAU PIERDEREA DIN ACTIVITATEA EXTRAORDINARĂ:			
- Profit (rd. 57 - 58)	59	0	0
- Pierdere (rd. 58 - 57)	60	0	0
VENITURI TOTALE (rd. 12 + 45 + 57)	61	62.610.655	67.167.114
CHELTUIELI TOTALE (rd. 35 + 52 + 58)	62	64.130.112	63.327.321

PROFITUL SAU PIERDEREA BRUT(Ă):			
- Profit (rd. 61 - 62)	63	0	3.839.793
- Pierdere (rd. 62 - 61)	64	1.519.457	0
18. Impozitul pe profit (ct.691)	65	429.776	883.767
19. Alte impozite ne reprezentate la elementele de mai sus (ct.698)	66		
20. PROFITUL SAU PIERDEREA NET(Ă) A EXERCIȚIULUI FINANCIAR:			
- Profit (rd. 63 - 64 - 65 - 66)	67	0	2.956.026
- Pierdere (rd. 64 + 65 + 66 - 63)	68	1.949.233	0

Suma de control F20 : 1006635789 / 5698558196

*) Conturi de repartizat după natura elementelor respective.

Rd.19 - la acest rând se cuprind și drepturile colaboratorilor, stabilite potrivit legislației muncii, care se preiau din rulajul debitor al contului 621 „Cheltuieli cu colaboratorii”, analitic „Colaboratori persoane fizice”.

ADMINISTRATOR,

INTOCMIT,

Numele și prenumele

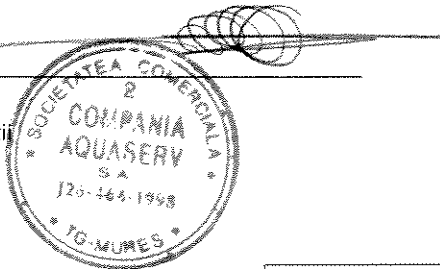
ING.HOROBET SERGIU

Numele și prenumele

EC.TAKACS ELEK

Semnătura

Stampila unității



Calitatea

13--ALTA PERSOANA IMPUTERNICITA, POTRIVIT LEGII

Semnătura

Nr.de inregistrare in organismul profesional:

Formular
VALIDAT

COMPANIA AQUASERV S.A.
SITUATIA MODIFICARILOR IN PATRIMONIU
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

2011	Denumirea elementului	Sold la inceputul exercitiului	Cresteri		Reduceri		Sold la sfarsitul exercitiului
			Din care	prin transfer	Total	prin transfer	
	Capital subscris	7,575,500	-	-	-	-	7,575,500
	Prime de capital	2,207,687	-	-	-	-	2,207,687
	Rezerve din reevaluare	1,361,369	-	-	81,365	81,365	1,280,004
	Rezerve din reevaluare 2009	7,964,224	-	-	768,828	645,816	7,195,396
	Impozit aferent rezervelor din reevaluare 2009	-1,274,275	123,012	-	-	-	-1,151,263
	Rezerve legale	949,652	191,900	-	-	-	1,141,552
	Rezerve reprezentand surplus reevaluare 2003	1,426,225	81,365	81,365	-	-	1,507,590
	Rezerve reprezentand surplus reevaluare 2009	1,287,902	645,816	645,816	-	-	1,933,718
	Rezerve surse proprii	3,950,933	-	-	-	-	3,950,933
	Rezerve (aloc.bug.de nat. imp profit, dividende pana in 2008)	5,962,530	-	-	-	-	5,962,530
	Alte rezerve (la transformarea in societate)	3,189,082	-	-	-	-	3,189,082
	Rezultat raportat din adoptarea prima data a IAS	-1,039,891	-	-	-	-	-1,039,891
	Rezultat raportat provenit din corectarea erorilor contabile	2,092,929	364,026	-	2,275,159	-	181,796
	Rezultat raportat din adoptarea prima data a reglementarilor contabile conforme cu Directiva IV a CEE	-76,912	-	-	-	-	-76,912
	Rezultat raportat pierderea din 2010 contul 1171	-1,949,233	71,448,104	-	1,949,233	-	-1,949,233
	Profitul exercitiului financiar	-	-	-	66,542,846	-	2,956,025
	Repartizarea profitului	-	-	-	191,900	-	-191,900
	Total capitaluri proprii	33,627,722	72,854,223	727,181	71,809,331	727,181	34,672,614

Horobeț Sergiu
Director General

Takács Elek
Manager Finante

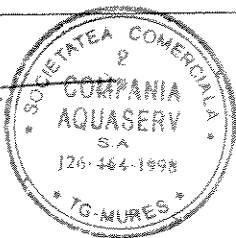


COMPANIA AQUASERV S.A.
SITUATIA FLUXURILOR DE NUMERAR
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

	2010	2011
Fluxuri de numerar din activitati de exploatare		
Profitul net inainte de impozitare si elemente extraordinare	(1,519,457)	3,839,793
Ajustari pentru:		
Amortizare si provizioane pentru deprecierea activelor imobilizate	4,294,755	3,324,414
Venituri din subventii pentru investitii	(88,807)	(85,281)
Venituri din vanzari de imobilizari	(553,998)	(1,072)
Valoarea neta a iesirilor de imobilizari	361,472	5,521
Provizioane pentru litigii	235,001	(203,803)
Provizioane pentru impozit	(245,315)	(123,013)
Venituri din dobanda	(142,656)	(117,663)
Cheltuieli cu dobanda	216,026	283,487
Profit din exploatare inainte de variatia capitalului circulant	2,557,022	6,922,384
Scadere / (Crestere) creante comerciale si de alta natura	(1,322,939)	(12,767,776)
Scadere / (Crestere) stocuri	(150,614)	(181,150)
Crestere / (Scadere) datorii catre furnizori si de alta natura	(1,854,475)	9,540,952
Numerar generat din exploatare	(771,007)	3,514,411
Dobanda platita	(212,056)	(278,822)
Impozitul pe profit platit	(248,000)	(322,635)
Fluxurile de numerar inaintea elementelor extraordinare	(1,231,063)	2,912,954
Numerarul net provenit din activitati de exploatare	(1,231,063)	2,912,954
Fluxuri de numerar din activitati de investitii		
Achizitii de imobilizari	(19,180,477)	(13,598,474)
Variatia datoriilor catre furnizori de imobilizari	1,421,356	(6,163,605)
Subventii primite	15,803,846	37,709,896
Incasari din vanzarea de imobilizari	553,998	1,072
Dobanzi incasate	144,262	117,540
Fluxul net de numerar din activitati de investitii	(1,257,016)	18,066,429
Fluxuri de numerar din activitati de finantare		
Variatia imprumuturilor	2,003,560	(2,250,896)
Dividende	-	-
Fluxul net de numerar din activitati de finantare	2,003,560	(2,250,896)
Cresterea / (Descresterea) neta a numerarului si echivalentului numerar	(484,518)	18,728,487
Numerar si echivalent numerar la inceputul perioadei	6,824,445	6,339,927
Numerar si echivalent numerar la sfarsitul perioadei	6,339,927	25,068,414

NOTA: Numerarul la sfarsitul anului 2011 include si soldul de numerar din subventii in valoare de 18,166,839.28 lei reprezentand prefinantare incasata in cadrul Programului POS Mediu.

Horobeț Sergiu
Director General



Takács Elek
Manager Finante

Takács

DATE INFORMATIVE

F30 - pag. 1

Formular 30

la data de 31.12.2011

- lei -

I. Date privind rezultatul inregistrat	Nr. rd.	Nr.unitati		Sume
A	B	1		2
Unitati care au inregistrat profit	01	1		2.956.026
Unitati care au inregistrat pierdere	02	0		0
II Date privind platile restante	Nr. rd.	Total, din care:	Pentru activitatea curenta	Pentru activitatea de investitii
A	B	1=2+3	2	3
Plati restante – total (rd.04 + 08 + 14 la 18 + 22), din care:	03	3.103.912	2.856.668	247.244
Furnizori restanți – total (rd. 05 la 07), din care:	04	1.288.930	1.041.686	247.244
- peste 30 de zile	05	816.411	786.915	29.496
- peste 90 de zile	06	355.679	222.586	133.093
- peste 1 an	07	116.840	32.185	84.655
Obligatii restante fata de bugetul asigurarilor sociale – total (rd.09 la 13), din care:	08			
- Contributii pentru asigurari sociale de stat datorate de angajatori, salariatii si alte persoane asimilate	09			
- Contributii pentru fondul asigurarilor sociale de sanatate	10			
- Contribuția pentru pensia suplimentară	11			
- Contributii pentru bugetul asigurarilor pentru somaj	12			
- Alte datorii sociale	13			
Obligatii restante fata de bugetele fondurilor speciale si alte fonduri	14			
Obligatii restante fata de alti creditorii	15			
Impozite si taxe neplatite la termenul stabilit la bugetul de stat	16			
Impozite si taxe neplatite la termenul stabilit la bugetele locale	17	1.814.982	1.814.982	
Credite bancare nerambursate la scadenta – total (rd. 19 la 21), din care:	18			
- restante dupa 30 de zile	19			
- restante dupa 90 de zile	20			
- restante dupa 1 an	21			
Dobanzi restante	22			
III. Numar mediu de salariatii	Nr. rd.	31.12.2010		31.12.2011
A	B	1		2
Numar mediu de salariatii	23	848		864
Numărul efectiv de salariați existenți la sfârșitul exercițiului financiar, respectiv la data de 31 decembrie	24	868		862

IV. Plati de dobanzi, dividende si redevente		Nr. rd.	Sume (lei)	
A	B	1		
Venituri brute din dobanzi platite de persoanele juridice romane catre persoanele fizice nerezidente , din care:	25			
- impozitul datorat la bugetul de stat	26			
Venituri brute din dobanzi platite de persoanele juridice romane catre persoanele fizice nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	27			
- impozitul datorat la bugetul de stat	28			
Venituri brute din dobanzi platite de persoanele juridice romane catre persoane juridice afiliate*) nerezidente, din care:	29			
- impozitul datorat la bugetul de stat	30			
Venituri brute din dobanzi platite de persoanele juridice romane catre persoane juridice afiliate*) nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	31			
- impozitul datorat la bugetul de stat	32			
Venituri brute din dividende platite de persoanele juridice romane catre persoane nerezidente , din care:	33			
- impozitul datorat la bugetul de stat	34			
Venituri brute din dividende platite de persoanele juridice romane catre persoane juridice afiliate*) nerezidente, din care:	35			
- impozitul datorat la bugetul de stat	36			
Venituri din redevente platite de persoanele juridice romane catre persoane juridice afiliate *) nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	37			
- impozitul datorat la bugetul de stat	38			
Redevențe plătite în cursul exercițiului financiar pentru bunurile din domeniul public, primite în concesiune, din care:	39			5.111.926
- redevențe pentru bunurile din domeniul public plătite la bugetul de stat	40			
Redevență minieră plătită	41			
Subvenții încasate în cursul exercițiului financiar, din care:	42			31.988.294
- subvenții încasate în cursul exercițiului financiar aferente activelor	43			30.726.152
- subvenții aferente veniturilor	44			1.262.142
Creanțe restante, care nu au fost încasate la termenele prevăzute în contractele comerciale și/sau în actele normative în vigoare, din care:	45			18.679.473
- creanțe restante de la entități din sectorul majoritar sau integral de stat	46			8.615.333
- creanțe restante de la entități din sectorul privat	47			10.064.140
V. Tichete de masa	Nr. rd.	Sume (lei)		
A	B	1		
Contravaloarea tichetelor de masa acordate salariatilor	48			1.704.148
VI. Cheltuieli efectuate pentru activitatea de cercetare - dezvoltare **)	Nr. rd.	31.12.2010	31.12.2011	
A	B	1	2	
Cheltuieli de cercetare - dezvoltare, din care:	49			
- din fonduri publice	50			
- din fonduri private	51			

VII. Cheltuieli de inovare ***)	Nr. rd.	31.12.2010	31.12.2011
A	B	1	2
Cheltuieli de inovare – total (rd. 53 la 55), din care:	52		
- cheltuieli de inovare finalizate în cursul perioadei	53		
- cheltuieli de inovare în curs de finalizare în cursul perioadei	54		
- cheltuieli de inovare abandonate în cursul perioadei	55		
VIII. Alte informații	Nr. rd.	31.12.2010	31.12.2011
A	B	1	2
Imobilizări financiare, în sume brute (rd. 57+ 65), din care:	56		
Acțiuni deținute la entitățile afiliate, interese de participare, alte titluri imobilizate și obligațiuni, în sume brute (rd. 58 la 64), din care:	57		
- acțiuni cotate emise de rezidenți	58		
- acțiuni necotate emise de rezidenți	59		
- părți sociale emise de rezidenți	60		
- obligațiuni emise de rezidenți	61		
- acțiuni emise de organisme de plasament colectiv (inclusiv de SIF-uri) emise de rezidenți	62		
- acțiuni și părți sociale emise de nerezidenți	63		
- obligațiuni emise de nerezidenți	64		
Creanțe imobilizate, în sume brute (rd. 66 + 67), din care:	65		
- creanțe imobilizate în lei și exprimate în lei, a caror decontare se face în funcție de cursul unei valute (din ct. 267)	66		
- creanțe imobilizate în valută (din ct. 267)	67		
Creanțe comerciale, avansuri acordate furnizorilor și alte conturi asimilate, în sume brute (ct. 4092 + 411 + 413 + 418) din care:	68	26.219.792	27.289.082
-creanțe comerciale externe, avansuri acordate furnizorilor externi și alte conturi asimilate, în sume brute (din ct. 4092 + din ct. 411 + din ct. 413 + din ct.418)	69		
Creanțe comerciale neincasate la termenul stabilit (din ct. 4092 + din ct. 411 + din ct. 413)	70		
Creanțe în legătură cu personalul și conturi asimilate (ct. 425 + 4282)	71	6.643	
Creanțe în legătură cu bugetul asigurărilor sociale și bugetul statului (ct. 431 + 437 + 4382 + 441 + 4424 + 4428 + 444 + 445 + 446 + 447 + 4482) , (rd.73 la 77) din care:	72	548.893	10.448.876
- creanțe în legătura cu bugetul asigurărilor sociale (ct.431+437+4382)	73	22.590	8.110
- creanțe fiscale în legătura cu bugetul statului (ct.441+4424+4428+444+446)	74	88.091	
- subvenții de încasat(ct.445)	75	420.606	10.413.398
- fonduri speciale - taxe și varsăminte asimilate (ct.447)	76	17.606	27.368
- alte creanțe în legătura cu bugetul statului(ct.4482)	77		
Creanțele entității în relațiile cu entitățile afiliate(ct.451)	78		
Creanțe în legătură cu bugetul asigurărilor sociale și bugetul statului neincasate la termenul stabilit (din ct. 431 + din ct. 437 + din ct. 4382 + din ct. 441 + din ct. 4424 + din ct. 4428 + din ct. 444 + din ct. 445 + din ct. 446 + din ct. 447 + din ct. 4482)	79		
Alte creanțe (ct. 453 + 456 + 4582 + 461 + 471 + 473) (rd.81 + 82) din care:	80	687.576	489.390
- decontări privind interesele de participare ,decontări cu acționari/asociații privind capitalul ,decontări din operații în participatie (ct.453+456+4582)	81		

- alte creante în legatura cu persoanele fizice și persoanele juridice altele decât creantele în legatura cu institutiile publice(institutiile statului) (din ct. 461 + din ct. 471 + din ct.473)	82	687.576	489.390
Dobânzi de încasat (ct. 5187) , din care:	83	301	425
- de la nerezidenti	84		
Investiții pe termen scurt, în sume brute (ct. 501 + 505 + 506 + din ct.508) (rd.86 la 92), din care:	85		
- acțiuni cotate emise de rezidenți	86		
- acțiuni necotate emise de rezidenți	87		
- părți sociale emise de rezidenți	88		
- obligațiuni emise de rezidenți	89		
- acțiuni emise de organisme de plasament colectiv rezidente (inclusiv de SIF-uri)	90		
- acțiuni emise de nerezidenți	91		
- obligațiuni emise de nerezidenți	92		
Alte valori de încasat (ct. 5113 + 5114)	93		
Casa în lei și în valută (rd.95+96) , din care:	94	5.946	18.350
- în lei (ct. 5311)	95	5.946	18.350
- în valută (ct. 5314)	96		
Conturi curente la bănci în lei și în valută (rd.98+100) , din care:	97	6.332.769	25.047.757
- în lei (ct. 5121), din care:	98	2.153.008	21.068.912
- conturi curente în lei deschise la bănci nerezidente	99		
- în valută (ct. 5124), din care:	100	4.179.761	3.978.845
- conturi curente în valută deschise la bănci nerezidente	101		
Alte conturi curente la bănci și acreditive (rd.103+104), din care:	102		
- sume în curs de decontare, acreditive și alte valori de încasat, în lei (ct. 5112 + 5125 + 5411)	103		
- sume în curs de decontare și acreditive în valută (din ct. 5125 + 5412)	104		
Datorii (rd. 106 + 109 + 112 + 115 + 118 + 121 + 124 + 127 + 130 + 133 + 136 + 137 + 140 + 142 + 143 + 148 + 149 + 150 + 155), din care:	105	50.879.153	52.133.290
Împrumuturi din emisiuni de obligațiuni , în sume brute (ct. 161)(rd. 107+108), din care:	106		
- în lei	107		
- în valută	108		
Dobânzi aferente împrumuturilor din emisiuni de obligațiuni în sume brute (ct.1681) (rd.110+111) , din care:	109		
- în lei	110		
- în valuta	111		
Credite bancare interne pe termen scurt (ct. 5191 + 5192 + 5197) , (rd. 113+114), din care:	112	7.712.640	7.773.535
- în lei	113		
- în valută	114	7.712.640	7.773.535
Dobanzile aferente creditelor bancare interne pe termen scurt(din ct. 5198) (rd. 116+117) , din care:	115		24.683
- în lei	116		
- în valuta	117		24.683
Credite bancare externe pe termen scurt (ct.5193+5194+5195) (rd. 119+120) din care :	118		
- în lei	119		

- în valută	120		
Dobanzi aferente creditelor bancare externe pe termen scurt (din ct.5198) (rd. 122+123) din care:	121		
- in lei	122		
- in valuta	123		
Credite bancare pe termen lung (ct. 1621 + 1622 + 1627), (rd.125+126) din care:	124		
- în lei	125		
- in valută	126		
Dobanzi aferente creditelor bancare pe termen lung (din ct.1682) (rd.128+129) din care:	127		
- in lei	128		
-in valuta	129		
Credite bancare externe pe termen lung (ct. 1623 + 1624 + 1625) (rd.131+132) din care:	130	22.924.289	20.525.831
- în lei	131		
- în valută	132	22.924.289	20.525.831
Dobanzi aferente creditelor bancare externe pe termen lung (din ct.1682) (rd. 134+135) din care:	133	350.976	412.959
- in lei	134		
- in valuta	135	350.976	412.959
Credite de la trezoreria statului (ct. 1626 + din ct. 1682)	136		
Alte împrumuturi și dobânzile aferente (ct. 166 + 167 + 1685 + 1686 + 1687) (rd. 138+139), din care:	137	2.585.168	2.541.423
- în lei si exprimate in lei, a caror decontare se face in functie de cursul unei valute	138		
- în valută	139	2.585.168	2.541.423
Datorii comerciale, avansuri primite de la clienți și alte conturi asimilate, în sume brute (ct. 401 + 403 + 404 + 405 + 408 + 419) din care:	140	14.320.859	6.844.592
- datorii comerciale externe , avansuri primite de la clienti externi si alte conturi asimilate in sume brute (din ct.401+din ct.403 +din ct. 404 + din ct. 405 + din ct. 408 + din ct.419)	141	2.676.430	258.163
Datorii în legătură cu personalul și conturi asimilate (ct. 421 + 423 + 424 + 426 + 427 + 4281)	142	712.498	759.295
Datorii în legătură cu bugetul asigurărilor sociale și bugetul statului (ct. 431 + 437 + 4381 + 441 + 4423 + 4428 + 444 + 446 + 447 + 4481) (rd.144 la 147), din care:	143	2.088.597	12.220.162
- datorii in legatura cu bugetul asigurarilor sociale (ct.431+437+4381)	144	978.265	850.595
- datorii fiscale in legatura cu bugetul statului(ct.441+4423+4428+444+446)	145	1.103.553	11.365.008
- fonduri speciale - taxe si varsaminte asimilate (ct.447)	146	4.206	4.559
- alte datorii in legatura cu bugetul statului (ct.4481)	147	2.573	
Datoriile entitatii in relatiile cu entitatile afiliate (ct.451)	148		
Sume datorate actionarilor / asociatilor (ct.455)	149		
Alte datorii (ct. 453 + 456 + 457 + 4581 + 462 + 472 + 473 + 269 + 509) rd.(151 la 154), din care :	150	164.109	1.030.810
-decontari privind interesele de participare , decontari cu actionarii /asociatii privind capitalul, decontari din operatii in participatie (ct.453+456+457+4581)	151		

-alte datorii in legatura cu persoanele fizice si persoanele juridice altele decat datoriile in legatura cu institutiile publice (institutiile statului) 1)	152	164.109	1.030.810
(din ct.462+din ct.472+din ct.473)			
- subventii nereluate la venituri (din ct. 472)	153		
- varsaminte de efectuat pentru imobilizari financiare si investitii pe termen scurt (ct.269+509)	154		
Dobânzi de plătit (ct. 5186)	155	20.017	
Capital subscris vărsat (ct. 1012)(rd.157 la 160), din care:	156	7.575.500	7.575.500
- acțiuni cotate 2)	157		
- acțiuni necotate 3)	158	7.575.500	7.575.500
- părți sociale	159		
- capital subscris varsat de nerezidenti (din ct. 1012)	160		
Brevete si licente (din ct.205)	161		
IX. Informatii privind cheltuielile cu colaboratorii	Nr. rd.	31.12.2010	31.12.2011
A	B	1	2
Cheltuieli cu colaboratorii (ct. 621)	162		

Suma de control F30 : 586396603 / 5702212032

*) Pentru statutul de „persoane juridice afiliate” se vor avea în vedere prevederile art. 7 alin.(1) pct. 21 din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificarile si completarile ulterioare.

**) Se va completa cu cheltuielile efectuate pentru activitatea de cercetare-dezvoltare, respectiv cercetarea fundamentala, cercetarea aplicativa, dezvoltarea tehnologica si inovarea, stabilite potrivit prevederilor OG nr. 57/ 2002 privind cercetarea stiintifica si dezvoltarea tehnologica, cu modificarile ulterioare.

***)) Cheltuielile de inovare se determina potrivit Regulamentului (CE) nr.1450/ 2004 al Comisiei din 13.08.2004 de punere in aplicare a Deciziei nr.1608/2003/CE a Parlamentului European si a Consiliului privind productia si dezvoltarea statisticilor comunitare privind inovarea , publicat in Jurnalul Oficial al Uniunii Europene seria L nr. 267/ 14.08.2004.

1) În categoria “Alte datorii în legătură cu persoanele fizice și persoanele juridice, altele decât datoriile în legătură cu instituțiile publice (instituțiile statului)” nu se vor înscrie subvențiile aferente veniturilor existente în soldul contului 472.

2) Titluri de valoare care conferă drepturi de proprietate asupra societăților, care nu sunt negociabile si tranzacționate, potrivit legii.

3) Titluri de valoare care conferă drepturi de proprietate asupra societăților, care nu sunt tranzacționate.

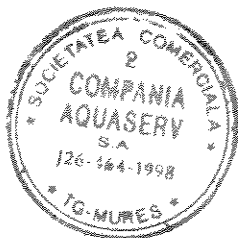
ADMINISTRATOR,

Numele si prenumele

ING.HOROBET SERGIU

Semnatura

Stampila unitatii



Formular
VALIDAT

INTOCMIT,

Numele si prenumele

EC.TAKACS ELEK

Calitatea

13--ALTA PERSOANA IMPUTERNICITA, POTRIVIT LEGII

Semnatura

Nr.de inregistrare in organismul profesional:

SITUATIA ACTIVELOR IMOBILIZATE

F40 - pag. 1

la data de 31.12.2011

Formular 40

- lei -

Elemente de imobilizari	Nr. rd.	Valori brute				Sold final (col.5=1+2-3)
		Sold initial	Cresteri	Reduceri		
				Total	Din care: dezmembrari si casari	
A	B	1	2	3	4	5
Imobilizari necorporale						
Cheltuieli de constituire si cheltuieli de dezvoltare	01				X	
Alte imobilizari	02	3.612.416	21.989	15.435	X	3.618.970
Avansuri si imobilizari necorporale in curs	03	1.500.732	21.989	1.522.721	X	0
TOTAL (rd. 01 la 03)	04	5.113.148	43.978	1.538.156	X	3.618.970
Imobilizari corporale						
Terenuri	05	397.656	113.804		X	511.460
Constructii	06	51.186.180	24.706.462	1.685.571		74.207.071
Instalatii tehnice si masini	07	34.585.164	45.302.227	82.402	82.402	79.804.989
Alte instalatii ,utilaje si mobilier	08	619.154	159.228	9.666	9.666	768.716
Avansuri si imobilizari corporale in curs	09	78.159.866	18.135.935	71.633.237	X	24.662.564
TOTAL (rd. 05 la 09)	10	164.948.020	88.417.656	73.410.876	92.068	179.954.800
Imobilizari financiare	11	24.330	13.177	34.808	X	2.699
ACTIVE IMOBILIZATE - TOTAL (rd.04+10+11)	12	170.085.498	88.474.811	74.983.840	92.068	183.576.469

SITUATIA AMORTIZARII ACTIVELOR IMOBILIZATE

- lei -

Elemente de imobilizari	Nr. rd.	Sold initial	Amortizare in cursul anului	Amortizare aferenta imobilizariilor scoase din evidenta	Amortizare la sfarsitul anului (col.9=6+7-8)
A	B	6	7	8	9
Imobilizari necorporale					
Cheltuieli de constituire si cheltuieli de dezvoltare	13				
Alte imobilizari	14	3.217.506	280.783	15.435	3.482.854
TOTAL (rd.13 +14)	15	3.217.506	280.783	15.435	3.482.854
Imobilizari corporale					
Terenuri	16	27.552	46.219		73.771
Constructii	17	7.800.459	1.095.629		8.896.088
Instalatii tehnice si masini	18	16.060.774	1.880.984	79.493	17.862.265
Alte instalatii ,utilaje si mobilier	19	372.215	18.215	7.054	383.376
TOTAL (rd.16 la 19)	20	24.261.000	3.041.047	86.547	27.215.500
AMORTIZARI - TOTAL (rd.15 +20)	21	27.478.506	3.321.830	101.982	30.698.354

SITUATIA AJUSTARILOR PENTRU DEPRECIERE

F40 - pag. 2

- lei -

Elemente de immobilizari	Nr. rd.	Sold initial	Ajustari constituite in cursul anului	Ajustari reluate la venituri	Sold final (col. 13=10+11-12)
A	B	10	11	12	13
Imobilizari necorporale					
Cheltuieli de constituire si cheltuieli de dezvoltare	22				
Alte immobilizari	23				
Avansuri si immobilizari necorporale in curs	24				
TOTAL (rd.22 la 24)	25				
Imobilizari corporale					
Terenuri	26	7.326			7.326
Constructii	27	27.261	14.749	1.472	40.538
Instalatii tehnice si masini	28	19.754	1.607	12.299	9.062
Alte instalatii, utilaje si mobilier	29				
Avansuri si immobilizari corporale in curs	30				
TOTAL (rd. 26 la 30)	31	54.341	16.356	13.771	56.926
Imobilizari financiare	32				
AJUSTARI PENTRU DEPRECIERE - TOTAL (rd.25+31+32)	33	54.341	16.356	13.771	56.926

Suma de control F40 : 1736789242 / 5698558196

ADMINISTRATOR,**INTOCMIT,**

Numele si prenumele

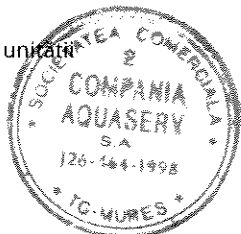
ING.HOROBET SERGIU

Numele si prenumele

EC.TAKACS ELEK

Semnătura

Stampila unitatii

Formular
VALIDAT

Calitatea

13--ALTA PERSOANA IMPUTERNICITA, POTRIVIT LEGII

Semnătura

Nr.de inregistrare in organismul profesional:

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE

(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

NOTA 1. ACTIVE IMOBILIZATE						
Descriere	IMOBILIZARI NECORPORALE	IMOBILIZARI CORPORALE				TOTAL
		Programe informatice si imobilizari in curs	Constructii si terenuri	Instalatii tehnice si mijloace de transport	Mobilier si aparatura birotica	
Cost						
La 31.12.2010	5.113.148	51.583.836	34.585.164	619.154	78.159.866	164.948.020
Intrari	43.979	24.820.266	45.302.227	159.228	18.135.935	88.417.656
Iesiri/transferuri	1.538.157	1.685.571	82.402	9.666	71.633.237	73.410.876
La 31.12.2011	3.618.970	74.718.531	79.804.989	768.716	24.662.564	179.954.800
Amortizare						
La 31.12.2010	3.217.506	7.828.011	16.060.774	372.215	-	24.261.000
In perioada	280.783	1.141.848	1.880.984	18.214	-	3.041.046
Iesiri	15.435		79.493	7.054	-	86.547
La 31.12.2011	3.482.854	8.969.859	17.862.265	383.375		27.215.499
Provizioane						
La 31.12.2010	-	34,587	19,754	-	-	54,341
Intrari	-	14.749	1.607	-	-	16.356
Iesiri	-	1.472	12.299	-	-	13.771
La 31.12.2011	-	47.864	9.062	-	-	56.926
Valoare neta						
La 31.12.2010	1.895.642	43.721.238	18.504.636	246.939	78.159.866	140.632.679
La 31.12.2011	136.116	65.700.808	61.933.662	385.341	24.662.564	152.682.375

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

In cursul anului 2010 si 2011 au fost receptionate mijloace fixe de natura domeniului public in valoare de 100.616.758 lei realizate prin programul ISPA, dupa cum urmeaza:

- din categoria I "Constructii si terenuri" in valoare de **44.455.127** lei
- din categoria 2 "Instalatii tehnice si mijloace de transport" in valoare de **55.851.659** lei
- din categoria 3 "Mobilier si aparatura birotica" in valoare de **309.972** lei

Acestea au fost cuprinse in evidenta contabila la conturi de clasa 212 si urmeaza ca la finalizarea integrala a proiectului, dupa repartizarea pe valoarea acestora si a cheltuielilor indirecte sa fie predate la Consiliul Local, urmand a fi predate operatorului in concesiune in vederea exploatarii prin act aditional la Contractul de Delegare. Mentionam ca la aceste mijloace fixe nu s-a calculat amortisment.

NOTA 2. PROVIZIOANE

Denumire	Sold la 01.01.2011	Transferuri		Sold la 31.12.2011
		In cont	Din cont	
Provizioane pentru litigii	339.319		203.803	135.516
Provizioane pentru impozit	1.274.275		123.012	1.151.263
Provizioane pentru riscuri si cheltuieli	4.500			4.500
Total	1.618.094		326.815	1.291.279

Provizioane pentru litigiu in valoare de **135.516** sunt constiuite inca din 2010 lei dar au ramas in cont pentru ca inca nu s-au definitivat procesele dupa cum urmeaza :

- 1.495 lei pentru pretentiile firmei de asigurari aferente sumei platite de aceasta ca dauna in urma avarierii unui postament din beton aferent unei guri de canal nesemnalizata;
- 19.489 lei pentru pretentiile de daune ale firmei SC Solitar Impex SRL in urma inundarii magaziei aflate in proprietatea acestuia;
- 114.153 lei pentru litigiul cu SC SOCOT SA reprezentand penalitati ramase de achitat ca urmare a procesului intentat de Aquaserv.
- 379 lei pentru litigiul cu paratul Herchi Victor, angajat la Suc.Ludus care a plecat de la societate si a ramas cu o datorie, cu probabilitate de recuperare redusa datorita situatiei sale sociale.

In exercitiul financiar 2010, s-au constituit provizioane pentru riscuri si cheltuieli in valoare de 4.500 lei pentru o amenda achitata de compania noastra la Inspectoratul Teritorial de Munca pentru un accident de munca mortal. S-a constituit o comisie de cercetare la nivelul companiei care a analizat cazul, si care a adus contraargumente la constatările ITM Mures obtinandu-se o sentinta judecatoreasca care a stabilit faptul ca, compania noastra nu se face vinovata de acest accident, si ca atare am actionat in instanta ITM Mures, urmand a ne recupera amenda achitat pe nedrept.

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

NOTA 3. REPARTIZAREA PROFITULUI

Destinatia	2010	2011
1. Rezultat reportat provenit din corectii contabile		
-profit provenit din venitul din subventii pentru acoperirea dobanzii aferenta anilor 2006 si 2007, inregistrata in anul 2008 din care:	-	1.456.825
-acoperirea pierderii nete provenita din recalcularea prestatiei de apa meteorica pentru Mun.Tg.Mures, aprobata prin Hot. AGA nr.15/07.02.2012, datorita comunicarii unei suprafete eronate aferenta anilor 2005-2010, inregistrata in anul 2011		1.456.825
2.Profit net de repartizat al anului 2011:	-	2.956.026
din care:		
Repartizare rezerva legala	-	191.900
Acoperire pierdere din corectii contabile, diferenta neacoperita din rezultatul reportat	-	454.308
Acoperire pierdere din retratare	-	480.698
Acoperirea pierderii contabile din anul 2010		1.829.120
Profit nerepartizat	-	-

1.) Pierderea netă provenită din recalcularea prestației de apă meteorică pentru Municipiul Tg.Mureș, aprobată prin Hot. AGA nr.15/07.02.2012, datorită comunicării unei suprafețe eronate aferentă anilor 2005-2010, înregistrată în anul 2011, în valoare de 1.911.132,76 lei, se acoperă astfel:

-1.456.825,31 lei din profitul provenit din venitul din subvenții pentru acoperirea dobânzii aferentă anilor 2006 și 2007, înregistrata în anul 2008;
- 454.307,45 lei din profitul net al anului 2011.

2.) Pierderea contabilă din anul 2010, în valoare de 1.949.233,13 lei, se acoperă astfel:

- 1.829.120,33 lei din profitul net al anului 2011;
- 120.112,80 lei se v-a acoperi din profitul net al exercițiilor financiare viitoare (2012, 2013, etc.)

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

NOTA 4. ANALIZA REZULTATULUI DIN EXPLOATARE

INDICATORUL	2010	2011
1. CIFRA DE AFACERI NETA	55,897,147	62,498,699
2. Costul bunurilor vandute si al serviciilor prestate (3+4+5)	37,201,710	38,186,263
3. Cheltuielile activitatii de baza	25,921,274	26,823,623
4. Cheltuielile activitatilor auxiliare	10,426,404	10,573,008
5. Cheltuielile indirecte de productie	854,032	789,632
6. Rezultatul brut aferent cifrei de afaceri nete (1-2)	18,695,437	24,312,436
7. Cheltuieli de desfacere	3,660,875	3,656,267
8. Cheltuieli generale de administratie	17,434,031	18,689,459
9. Alte venituri din exploatare	1,211,798	1,828,391
10. Rezultatul din exploatare (6-7-8+9)	(1,187,672)	3,795,101

NOTA 5. SITUATIA CREANTELOR SI DATORIILOR

CREANTE Descriere	31 Decembrie 2011	LICHIDITATE	
		Sub 1 an	Peste 1 an
Creante comerciale	21,550,024	21,550,024	-
Alte creante	10,812,608	10,812,608	-
Capital subscis si nevarsat	-	-	-
Total	32,362,632	32,362,632	-

Descriere	31 Decembrie 2010	LICHIDITATE	
		Sub 1 an	Peste 1 an
Creante comerciale	20,827,972	20,827,972	-
Alte creante	1,123,613	1,123,613	-
Capital subscis si nevarsat	-	-	-
Total	21,951,585	21,951,585	-

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

“Creantele comerciale” cuprind:

Descriere	31 Decembrie 2010	31 Decembrie 2011
Avansuri pentru servicii	4,358	190
Clienti	20,243,017	20,928,841
Clienti incerti sau in litigiu	5,899,618	6,316,441
Ajustari privind deprecierea creantelor – clienti	(5,391,820)	(5,739,057)
Efecte de primit	72,799	43,609
Total	20,827,972	21,550,024

Ajustarile pentru deprecierea creantelor-clienti la inceputul exercitiului financiar erau de 5.391.820 lei, reprezentand facturi neincasate cu o vechime de peste 270 de zile, din care pe parcursul anului ca urmare a incasarii acestora s-a reluat la venituri suma de 519.703 lei. La sfarsitul anului soldul fara TVA al facturilor peste 270 de zile vechime precum si a clientilor in lichidare, faliment , reorganizare pentru care s-au luat facturile pana la finele anului , era de 5.739.057 lei, ceea ce a necesitat o suplimentare a ajustarii creantelor la finele exercitiului cu suma de 866.940 lei.

Pozitia “Alte creante” cuprinde:

Descriere	31 Decembrie 2010	31 Decembrie 2011
Subventii guvernamentale	69,630	-
Alte sume cu caracter de subventii	350,976	10,413,398
Creante cu personalul	6,643	-
TVA neexigibila	14,004	-
Dobanzi de incasat	301	425
Alte impozite si taxe	114,504	35,478
Debitori diversi	588,861	356,277
Decontari in curs de clarificare	9,349	36,139
Ajustari pentru debitori diversi	(30,655)	(29,109)
Total	1,123,613	10,812,608

In cadrul altor sume cu caracter de subventii, o mare parte reprezinta TVA aferent masurii ISPA in valoare de 9.400.839 LEI ce urmeaza a fi incasat de la Bugetul de Stat. Suma respectiva are corespondent si la datorii, ca TVA neexigibil. In momentul predarii catre UAT a activelor finantate din fonduri publice, se emite o factura de transfer, se colecteaza TVA (adica TVA devine exigibila). Se incaseaza subventia de la buget, din care se face plata TVA-ul colectat evidentiat in Decontul de TVA.

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

DATORII

Descriere	31 Decembrie 2011	EXIGIBILITATE	
		Sub 1 an	Peste 1 an
Avans in contul comenzilor	180,178	180,178	-
Datorii comerciale	6,664,414	6,332,707	331,707
Sume datorate institutiilor de credit	28,737,008	11,143,438	17,593,570
Alte datorii, inclusiv datorii fiscale si alte datorii pentru asigurarile sociale	16,551,690	14,010,267	2,541,423
Total	52,133,290	31,666,590	20,466,700

Descriere	31 Decembrie 2010	EXIGIBILITATE	
		Sub 1 an	Peste 1 an
Avans in contul comenzilor	150,448	150,448	-
Datorii comerciale	14,170,411	13,826,130	344,281
Sume datorate institutiilor de credit	30,987,905	10,972,187	20,015,718
Alte datorii, inclusiv datorii fiscale si Alte datorii pentru asigurarile sociale	5,570,389	2,985,221	2,585,168
Total	50,879,153	27,933,986	22,945,167

"Datoriile comerciale" cuprind:

Descriere	31 Decembrie	31 Decembrie
	2010	2011
Furnizori	6,614,076	4,597,300
Furnizori de imobilizari	6,875,501	711,896
Furnizori – facturi nesosite	680,834	1,355,218
Total	14,170,411	6,664,414

"Sume datorate institutiilor de credit" reprezinta:

	31 decembrie	Sub 1 an	Peste 1 an
	2011		
Credit BERD pentru masura ISPA	20,525,832	2,932,262	17,593,570
Linia de credit	7,773,535	7,773,535	-
Dobanda linia de credit	24,682	24,682	-
Dobanda de platit preliminata	412,959	412,959	-
Total	28,737,008	11,143,438	17,593,570

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

	31 decembrie 2010	Sub 1 an	Peste 1 an
Credit BERD pentru masura ISPA	22.924.289	2.908.571	20.015.718
Linia de credit	7.712.640	7.712.640	-
Dobanda de platit preliminata	350.976	350.976	-
Total	30.987.905	10.972.187	20.015.718

Societatea are contractate urmatoarele credite:

1. Linia de credit acordata de ING BANK

Pentru finantarea activitatii curente, SC Compania Aquaserv a incheiat in februarie 2009 cu banca ING Bank un contract de linie de credit la valoarea maxima de 1.500.000 Euro, revizibil pana la implinirea a 12 (douasprezece) luni calendaristice de la data semnarii acestuia.

Astfel, in anul 2010, in urma licitatiilor, contractul a fost prelungit, cu aceeași banca, declarata castigatoare, prin Actul aditional nr.1/19.02.2010 iar prin Actul aditional nr.2/17.11.2010 valoarea liniei de credit a fost majorata cu 300.000 Euro, limita maxima a acesteia ajungand la valoarea de 1.800.000 Euro.

In anul 2011, a fost organizata o noua licitatie pentru linia de credit iar in urma finalizarii procedurii de licitatie a fost declarata castigatoare tot ING Bank, fapt pentru care s-a incheiat cu aceasta Actul aditional nr.3/15.11.2011 la contractul de facilitate de credit nr.09031/20.02.2009 pentru o facilitate angajata in suma de 1.800.000 Euro.

Soldul creditului pe termen scurt la data de 31.12.2011 este de 7.773.534.88 lei, acesta fiind echivalentul a sumei de 1.799.554,34 Euro, la cursul de 4,3197 lei/Euro.

Linia de credit este garantata prin creante, conturi bancare si unele imobile din patrimoniul propriu al societatii, dupa cum urmeaza:

- cladirile de la sediul central al societatii, str Kos Karoly nr.1 din Tg Mures, in valoare neta, la 31.12.2011, de 5.105.887 lei, ipotecate in baza Contractului de ipoteca din data de 19.11.2010;
- ipoteca mobiliara asupra conturilor in baza Contractului nr.09031/G2/2009, a actului aditional nr.1/2010 si a actului aditional nr.2/2011 la acesta;
- cesiune de creante cu titlu de ipoteca mobiliara in baza Contractului nr.09031 /1 /2009, a actului aditional nr.1/2010 si a actului aditional nr.2/2011 la acesta.

2. Credit BERD-ISPA

De asemenea, SC Compania Aquaserv SA, succesoarea RA Aquaserv Targu Mures, este beneficiara unei asistente financiare nerambursabile in baza Memorandumului de finantare convenit intre Guvernul Romaniei si Comisia Europeana privind asistenta financiara nerambursabila acordata prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru masura "Reabilitarea retelei de alimentare cu apa potabila, colectarea si tratarea apei uzate in orasul Targu Mures, Romania", semnat la Bruxelles la data de 20 noiembrie 2001 si la Bucuresti la 22 februarie 2002, ratificat prin Legea nr.473/2002, care s-a publicat in Monitorul Oficial nr.587/8 august 2002.

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

Valoarea totala a asistentei financiare este de 27,909,400 euro, iar finantarea masurii este asigurata astfel:

- 20,909,400 Euro este contributia Comunitatii Europene prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare (ISPA), sub forma asistentei financiare nerambursabile (imprumut nerambursabil);
- 7,000,000 Euro din imprumut rambursabil in baza Contractului incheiat la data de 23 octombrie 2003 intre Aquaserv si Banca Europeana pentru Reconstructie si Dezvoltare (BERD) in scopul cofinantarii proiectului (masurii) si a Actului additional la acesta incheiat la data de 24.01.2006. Consiliului local municipal Targu Mures este garantul imprumutului fapt pentru care a semnat cu BERD Contractul de Garantie si Asistenta a proiectului;

Imprumutul se ramburseaza de catre societate in 22 de rate semestriale egale incepand cu data de 21 februarie 2008 pana la data de 21 august 2018.

Pentru acest imprumut SC Compania Aquaserv SA plateste, la data fiecărei scadente, o dobanda, la valoarea tragerilor din imprumut, la o rata egala cu valoarea marjei bancii plus rata anuala EURIBOR pentru respectiva perioada de dobanda.

In anul 2011 au fost efectuate urmatoarele plati catre BERD, aferente Contractului de imprumut incheiat la data de 23 octombrie 2003:

- 622,66 Euro- comision de angajare de 0.5% pe an pentru suma din imprumut care nu a fost platita/varsata imprumutatului sau nu a fost anulata, in baza prevederilor Sectiunii 3.04. lit.(a) din Contract;
- 186.092,64 Euro-dobanda aferenta sumelor trase din imprumut ;
- 678.811,42 Euro-rate imprumut.

Pana la finele anului 2011, din acest imprumut, au fost efectuate trageri in valoare totala de 6.956.658,24 Euro din care suma de 80.349,26 Euro s-a tras in anul 2011.

Din anul 2008 s-a inceput rambursarea imprumutului. Astfel, pana la finele anului 2011, Societatea a rambursat catre BERD suma de 2.204.978,24 Euro, ramanand la finele anului un sold de 4.751.680 Euro. Echivalentul in lei al soldului acestui credit, in valoare de 4.751.680 Euro, evaluat la cursul BNR de 4,3197 lei/Euro din data de 31 decembrie 2011, este de 20.525.832,10 lei.

Pozitia "Alte datorii" include:

Descriere	31 Decembrie 2010	31 Decembrie 2011
Datorii in legatura cu personalul	563,467	586,150
Garantii retinute personalului	149,032	173,145
Contributia unitatii la asigurarile sociale	559,227	422,549
Contributia asiguratului la asigurarile sociale	196,699	198,986
Contributia unitatii la fondul de somaj	9,199	9,491

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

Contributia personalului la fondul de somaj	9,172	9,517
Contributia unitatii la fondul de sanatate	97,285	100,154
Contributia asiguratului la fondul de sanatate	102,009	105,085
Fond garantare salarii	4,674	4,813
TVA de plata	851,364	337,476
TVA neexigibila	-	9,747,386
Impozitul pe salarii	252,188	255,601
Fonduri speciale – taxe si varsaminte asimilate	4,206	906,082
Alte datorii fata de bugetul de stat	2,573	-
Creditori diversi	164,109	1,030,810
Garantii retinute de la furnizori	2,585,168	2,541,423
Dobânzi de plătit	20,017	-
Impozit pe profit curent	-	123,022
Total	5,570,389	16,551,690

Garantiile retinute sunt garantii de buna executie retinute la plata facturilor de imobilizari ale unor furnizori pentru Masura ISPA . Aceste garantii se vor elibera la receptia definitiva a lucrarilor sau in schimbul unor noi scrisori de garantii bancare.

TVA neexigibila in valoare 9.747.386 LEI cuprinde si TVA de facturat catre Primaria Municipiului Tirgu Mures aferent lucrarilor de reabilitare a statiei de tratare apa uzata si TVA aferenta pentru asistenta tehnica si supervizarea contactelor ISPA. Suma respectiva are corespondent si la creante, ca subventii de incasat. In momentul predarii catre UAT a activelor finantate din fonduri publice, se emite o factura de transfer, se colecteaza TVA (adica TVA devine exigibila). Se incaseaza subventia de la buget, din care se face plata TVA-ul colectat evidentiat in Decontul de TVA.

NOTA 6. PRINCIPII, POLITICI SI METODE CONTABILE

Politicele contabile aplicate in aceste situatii financiare sunt prezentate in cele ce urmeaza:

6.1 CONCEPTE DE BAZA

Contabilitatea de angajament

Situatiile financiare sunt elaborate conform contabilitatii de angajament. Astfel efectele tranzactiilor si ale altor evenimente sunt recunoscute atunci cand tranzactiile si evenimentele se produc (si nu pe masura ce numerarul sau echivalentul sau este incasat sau platit) si sunt inregistrate in evidentele contabile si raportate in situatiile financiare ale perioadelor aferente.

Principiul continuitatii activitatii

Situatiile financiare sunt elaborate pornindu-se de la prezumtia ca intreprinderea isi va continua activitatea si in viitorul previzibil. Intreprinderea nu are intentia si nici nevoia de a-si lichida sau de a-si reduce in mod semnificativ activitatea.

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

6.2 PRINCIPII CONTABILE

Nu au existat abateri de la principiile contabile, acestea au fost aplicate conform OMFP 3055/2009, cu modificarile si completarile ulterioare conform OMFP 2869/2010 si Legea contabilitatii 82/1991 republicata.

Principiul permanentei metodelor

Este asigurata continuitatea aplicarii acelorasi reguli si norme privind evaluarea, inregistrarea in contabilitate si prezentarea elementelor patrimoniale si a rezultatelor, asigurand comparabilitatea in timp a informatiilor contabile.

Principiul prudentei

Valoarea elementelor patrimoniale a fost determinata pe baza principiului prudentei. Au fost avute in vedere urmatoarele aspecte:

- a) au fost luate in considerare numai profiturile recunoscute pana la data incheierii exercitiului financiar;
- b) s-a tinut seama de toate obligatiile previzibile si de pierderile potentiale care au luat nastere in cursul exercitiului financiar incheiat sau pe parcursul unui exercitiu anterior, chiar daca asemenea obligatii sau pierderi au aparut intre data incheierii exercitiului si data intocmirii bilantului;
- c) s-a tinut seama de toate ajustarile de valoare datorate depreciilor.

Principiul independentei exercitiului

S-au luat in considerare toate veniturile si cheltuielile corespunzatoare exercitiului financiar pentru care se face raportarea, fara a se tine seama de data incasarii sumelor sau a efectuarii platilor.

Principiul evaluarii separate a elementelor de activ si de pasiv

In vederea stabilirii valorii totale corespunzatoare unei pozitii din bilant s-a determinat separat valoarea aferenta fiecarui element individual de activ sau de pasiv.

Principiul necompensarii

Valorile elementelor ce reprezinta active nu au fost compensate cu valorile elementelor ce reprezinta pasive, respectiv veniturile cu cheltuielile.

Principiul prevalentei economicului asupra juridicului

Informatiile prezentate in situatiile financiare reflecta realitatea economica a evenimentelor si tranzactiilor, nu numai forma lor juridica.

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

Principiul pragului de semnificatie

Elementele care au o valoare semnificativa au fost prezentate distinct in cadrul situatiilor financiare. Elementele cu valori nesemnificative care au aceeasi natura sau cu functii similare au fost insumate, nefiind necesara prezentarea lor separata.

Utilizarea estimarilor

Pentru acele elemente a caror valoare este nesigura si care trebuie incluse in situatiile financiare, in contabilitate trebuie facute cele mai bune estimari. In acest scop au fost revizuite valorile elementelor patrimoniale pentru a reflecta evenimentele ulterioare datei de inchidere a exercitiului financiar, schimbarile de circumstante sau dobandirea unor noi informatii, ori de cate ori acele valori sunt semnificative.

Evenimentele care au aparut dupa data bilantului si au furnizat informatii suplimentare cu privire la estimarile facute de management la data bilantului au condus la ajustarea elementelor patrimoniale pentru a reflecta si informatiile suplimentare.

6.3 POLITICI SI METODE CONTABILE

Active imobilizate

Activele imobilizate s-au inregistrat initial in bilantul contabil la costul de achizitie istoric, mai putin amortizarea cumulata.

Costul de achizitie istoric a fost reevaluat in conformitate cu Hotararile de Guvern: HG 945/1990, HG 26 /1992, HG 500 /1994 si HG 403 /2000. La 31 decembrie 2003 s-au reevaluat mijloacele fixe potrivit HG 1553/2003 de catre o firma specializata de evaluatori pentru a evalua activele la un nivel care sa reflecte cat mai bine valoarea lor de piata. Diferentele din reevaluare determinate la 31-decembrie 2003 se cifreaza la o valoare de 2,787,594 mii lei, si care au fost inregistrate in contabilitate la 31 dec. 2003.

Din diferentele din reevaluare au fost transferate in perioada 2004 – 2011 in contul distinct de rezerve – surplus realizat din diferente din reevaluare, amortizarile aferente diferentelor din reevaluare.

Soldul la inceputul exercitiului al contului 1065 Rezerva din surplus din reevaluare aferente reevaluarilor din 2003 este de 1,426,225 lei, iar in cursul anului s-au mai transferat 81,365 lei, astfel ca la finele exercitiului financiar soldul contului 1065 Rezerva din surplus de reevaluare este 1,507,590 de lei.

La 31 Decembrie 2009 s-a efectuat reevaluarea mijloacelor fixe din patrimoniu propriu; inregistrandu-se pe cont analitic distinct diferentele pozitive din reevaluare care sunt in valoare de 9,497,440 lei si s-au inregistrat pe diferente din reevaluare; pentru unele mijloacele fixe au rezultat depreciere la nivelul valorii ramase, in valoare de 46,777 lei, suma inregistrandu-se pe cheltuieli cu ajustari pentru deprecierea activelor.

In cursul anului 2010 Din diferentele din reevaluare inregistrate la finele lui 2009 au fost transferate in contul distinct de rezerve – surplus realizat din diferente din reevaluare, o valoare neta de 1,287,901 lei reprezentand amortizarile aferente diferentelor din reevaluare precum si diferentele din

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

reevaluare aferente cedarilor, mai putin impozitul aferent pentru care a fost constituit provizion pentru impozit la finele anului 2009. Partea corespunzatoare din provizionul pentru impozit in valoare de 245,314 lei a fost reluata la venituri in cursul anului 2010.

In cursul anului 2011, din diferentele din reevaluare inregistrate la finele lui 2009 au fost transferate in contul distinct de rezerve – surplus realizat din diferente din reevaluare, o valoare neta de **645,816** lei reprezentand amortizarile aferente diferentelor din reevaluare precum si diferentele din reevaluare aferente cedarilor, mai putin impozitul aferent pentru care a fost constituit provizion pentru impozit la finele anului 2009. Partea corespunzatoare din provizionul pentru impozit in valoare de **123.012** lei a fost reluata la venituri in cursul anului 2011.

Pentru calculul amortizarii se foloseste metoda de amortizare liniara, duratele de viata folosite fiind urmatoarele:

Cladiri si constructii	10-50 ani
Echipamente	3-20 ani
Mijloace de transport	5 ani
Tehnica de calcul	3 ani
Mobilier si echipament de birou	3-24 ani
Software	1 an

Investitia in curs se amortizeaza incepand cu momentul punerii in functiune.

Cheltuielile cu intretinerea si reparatiile mijloacelor fixe sunt evidentiata in cheltuielile din exploatare in momentul efectuarii lor, iar imbunatatirile care duc la marirea duratelor de viata sau a valorii activelor sunt capitalizate.

In baza Hotararii Guvernului 964/2002, patrimoniul administrat de Regia Autonoma din care a luat fiinta SC Compania Aquaserv SA, a fost impartit in patrimoniu public si privat in luna septembrie 2002. Astfel, incepand cu luna Octombrie 2002 imobilizarile de natura domeniului public au fost amortizate numai pentru partea finantata din surse proprii.

Incepand cu data de 07 martie 2006, odata cu transformarea regiei in societate comerciala, s-au predat la Consiliul Local Tg. Mures pe baza de protocol mijloacele fixe de natura domeniului public care figurau in bilantul regiei. Aceste mijloace fixe predate au fost preluate in concesiune si in evidenta contabila in afara bilantului pe baza contractului de concesiune.

In proprietatea societatii, au ramas doar acele mijloace fixe de natura domeniului public care au fost finantate din surse proprii, si care se amortizeaza in continuare.

Stocuri

Stocurile sunt inregistrate in contabilitate la o valoare egala cu costul de achizitie sau cu costul de productie.

Metoda utilizata pentru evidenta consumului de stocuri este metoda costului mediu ponderat.

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

Creante

Creantele sunt prezentate in bilant la valoarea istorica mai putin ajustarile pentru depreciere considerate la nivelul facturilor neincasate fara TVA avand o vechime mai mare de 270 de zile de la data scadentei in cazurile in care s-a constatat ca valoarea realizabila este mai mica decat valoarea istorica. Datoriile Primariei Tg. Mures si localitatii Tarnaveni fata de societate nu au fost supuse ajustarilor intrucat institutia respectiva are caracter de permanenta, nefiind previzibil desfiintarea acesteia. La finele anului 2011 au fost efectuate ajustari pentru intreaga creanta aferenta clientilor care sunt aproape de insolventa (a se vedea NOTA 11)

Alocatii bugetare

Alocatiile bugetare primite pentru investitii in vederea achizitionarii de mijloace fixe de domeniul public sunt evidentiata incepand cu anul 2008 in conturi de subventii. La finalizarea lucrarilor, mijloacele fixe rezultate se predau la Consiliul Local in evidenta domeniului public si se preiau la societate in exploatare prin concesiune. Odata cu predarea mijloacelor fixe se diminueaza si subventiile unde au fost evidentiata valorile alocatiilor bugetare.

Evaluarea creantelor si datoriilor in valuta

La inchiderea bilantului, elementele nemonetare, de natura activelor imobilizate, stocurilor si capitalurilor proprii, trebuie raportate utilizandu-se cursul de schimb de la data efectuarii tranzactiei iar elementele nemonetare inregistrate la valoarea justa si exprimate in valuta trebuie raportate utilizandu-se cursul de schimb existent in momentul determinarii valorilor respective;

Elementele monetare exprimate in valuta sunt raportate utilizandu-se cursul de inchidere comunicat de Banca Nationala a Romaniei (BNR). Diferentele de curs valutar, favorabile sau nefavorabile, se inregistreaza la venituri sau cheltuieli, dupa caz. Cursurile de schimb comunicate de BNR pentru sfarsitul exercitiului financiar 2011 au fost: 1 USD = 3.3393 LEI, 1 EUR = 4.3197 LEI.

NOTA 7. PARTICIPATII SI SURSE DE FINANTARE

La 31.12.2011 intregul capital social subscris in valoare de 7.575.500 lei este in intregime varsat, constand intr-un numar de 75,755 actiuni a 100 lei fiecare.

Actiunile societatii sunt nominative, sunt emise in forma dematerializata, respectand prevederile legii.

Forma de organizare este cea de societate comerciala pe actiuni cu capital integral de stat.

In cursul anului 2011 nu au intervenit modificari in structura capitalului social.

Structura actionarilor la 31 Decembrie 2011 este urmatoarea :

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

Actionar	Numar actiuni	% din capitalul social
Municipiul Tirgu Mures	61,917	81,75
Municipiul Sighisoara	2,850	3,76
Municipiul Reghin	3,198	4,22
Orasul Ludus	1,250	1,65
Municipiul Tarnaveni	2,320	3,06
Orasul Iernut	460	0,61
Judetul Mures	3,000	3,95
Orasul Cristuru Secuiesc	760	1,00
Total	75,755	100%

Societatea nu a contractat imprumuturi prin emiterea de obligatiuni.

NOTA 8. INFORMATII PRIVIND SALARIATI, ADMINISTRATORII SI DIRECTORII

Informatii referitoare la administratori si directori

In perioada 01.01.2011– 31.12.2011 conducera societatii a fost asigurata, dupa cum urmeaza :

CONSILIUL DE ADMINISTRATIE

Presedinte : Racz Ernest Lucian
Membru : Pajint Marcela Emilia
Membru : Rus Adrian in perioada 01.01.2011- 11.10.2011
Membru : Moca Teodoru

In perioada 01.01.2011 – 31.12.2011 Echipa de Top Management al societatii era formata din :

Director General : Horobet Sergiu
Director Economic : Lazar Sorin Daniel

Manager Servicii Interne si coordonare sucursale : Pora Zamfira
Manager Dezvoltare si Relatii : Sabau Manuela
Manager Finante :Takacs Elek
Manager Apa Potabila :Ciupe Aurel
Manager Ape Uzate : Bauer Csaba
Manager Mentenata : Turcu Gheorghe in perioada 04.10.2011-31.12.2011

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

Societatea nu are obligatii contractuale cu privire la plata pensiilor catre fosti directori sau administratori.

Nu au fost acordate credite directorilor si administratorilor in timpul exercitiului financiar incheiat la 31 decembrie 2011.

Informatii referitoare la salariati

Numarul mediu de salariati aferent anului 2011 a fost de 864 salariati.

Cheltuielile cu personalul efectuate in anul 2011 au fost in suma de 26.719.239 lei, din care:

Salarii brute :	21.036.817 lei;
din care platite administratorilor:	2.714 lei;
Cheltuieli cu asigurarile si protectia sociala:	5.555.604 lei;
Fonduri speciale :	126.818 lei.

NOTA 9. CALCULUL PRINCIPALILOR INDICATORI ECONOMICO-FINANCIARI

PROFITABILITATEA SI RENTABILITATEA CAPITALULUI	2010	2011
Eficienta capitalului disponibil		
Profit inainte de dobanzi si impozit (A)	-1,303,431	4,123,280
Capital angajat (B)	144,467,070	180,331,297
A/B	-0.01 %	0.02 %
Eficienta capitalului		
Profitul net (A)	-1,949,233	2,956,026
Total capitaluri (B)	33,627,721	34,672,614
A/B	-5.80 %	8.53 %
Rata profitului operational		
Profit din exploatare (A)	-1,187,672	3,795,101
Total capitaluri (B)	33,627,721	34,672,614
A/B	-3.53 %	10.94 %
Rata profitului net		
Profitul net (A)	-1,949,233	2,956,026
Venituri totale (B)	62,610,655	67,167,114
A/B	-3.11 %	4.40 %
Rata activelor totale		
Profit inainte de dobanzi si impozit (A)	-1,303,431	4,123,280
Total Activ (B)	172,401,056	211,997,888
A/B	-0.76 %	1.94 %

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

SOLVABILITATE	2010	2011
Rata de indatorare		
Total Datorii (A)	50,879,153	52,133,292
Total Activ (B)	172,401,056	211,997,888
A/B	29.51 %	24.59 %
Levier financiar		
Total Datorii (A)	50,879,153	52,133,292
Total capitaluri (B)	33,627,721	34,672,614
A/B	151.30 %	150.36 %
Rata acoperirii dobanzii		
Profit inainte de dobanzi si impozit (A)	-1,303,431	4,123,280
Dobanda (B)	216,026	283,487
A/B- ori	-6.03	14.54

LICHIDITATE SI CAPITAL DE LUCRU	2010	2011
Rata lichiditatii generale		
Active curente (exclusiv soldul de numerar din subventii) (A)	29,759,040	40,912,885
Obligatii curente (B)	27,933,986	31,666,591
(A/B)	1.07	1.29
Rata rapida a lichiditatii		
Active curente (A)	29,759,040	40,912,885
Stocuri (B)	1,467,528	1,648,678
Obligatii curente (C)	27,933,986	31,666,591
(A-B)/C	1.01	1.24
Perioada incasarii clientilor		
Creante comerciale (A)	20,827,972	21,550,025
Cifra de afaceri neta (B)	55,897,147	62,498,699
(A/B)*365- zile	136.00	125.85
Perioada achitarii furnizorilor		
Datorii comerciale (fara ct. 404) (A)	7,294,910	5,952,518
Cheltuieli materiale, cheltuieli din afara si prestatii externe (B)	17,093,696	17,607,089
(A/B)*365- zile	155.77	123.40

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

NOTA 10. ALTE INFORMATII

S.C. COMPANIA AQUASERV S.A. a luat fiinta in urma reorganizarii Regiei Autonome Aquaserv de sub autoritatea Consiliului Local Tirgu Mures in baza OUG 30/1997 si asocierea Consiliului Local Tg. Mures cu alte consilii locale si Consiliul Judetean Mures. Aceasta masura administrativa a fost aprobata de autoritatile administratiei publice locale respective in vederea infiintarii operatorului regional pentru serviciile publice de alimentare cu apa, canalizare si epurarea apelor uzate, respectand strategia autoritatilor nationale care se bazeaza pe recomandarile Uniunii Europene, privind organizarea intr-o maniera performanta a serviciilor publice de alimentare cu apa si canalizare din Romania.

Astfel, la data de 7.03.2006 a fost inregistrata la Oficiul Registrului Comertului S.C. COMPANIA AQUASERV S.A., pastrandu-se pentru societate atat numarul de ordine din Registrul comertului, respectiv J 26/464/1998, cat si Codul Unic de Inregistrare 10755074, al fostei Regii Autonome AQUASERV din care a luat fiinta.

Patrimoniul initial al SC COMPANIA AQUASERV SA s-a format prin preluarea in intregime a patrimoniului propriu al regiei autonome si prin majorarea capitalului social cu aportul in numerar al noilor actionari: Consiliul Judetean Mures, Consiliile locale din municipiile Sighisoara, Reghin, Tarnaveni si Consiliile locale ale oraselor Ludus, Iernut si Cristuru Secuiesc.

Sediul social este in Targu Mures, strada Kos Karoly nr.1.

Pana in 15 ianuarie 2007 societatea avea incheiat un singur Contract de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare cu Consiliul Local Tg. Mures si functiona ca operator doar pe raza municipiului Tg. Mures. Din 15 ianuarie 2007 a fost incheiat si un al doilea Contract de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare cu Consiliile locale din municipiile Sighisoara, Tarnaveni si orasele Ludus, Iernut si Cristuru Secuiesc, in 2007 societatea operand serviciile de apa-canal si in aceste localitati prin intermediul sucursalelor constituite in fiecare localitate.

Cu incepere din 16 iunie 2008 societatea a preluat prin cesiunea Contractelor de concesiune operarea serviciilor de apa-canal in alte 13 localitati din judetul Mures care anterior erau deservite de SC SURM SA: Sarvas, Sinpetru de Cimpie, Riciu, Craiesti, Pogaceaua, Sangeorgiu de Mures, Cristesti, Ungheni, Alunis, Rusii Munti, Ceausu de Campie, Sincai, Deda.

Incepand cu data de 01.03.2010 a fost preluata operarea serviciilor de apa-canal si in localitatea Reghin, infiintandu-se astfel o sucursala la nivelul Municipiului Reghin.

Incepand cu luna martie 2010 toate contractele de concesiune / cesiune amintite mai sus au fost inlocuite cu Contractul de delegare unic valabil pentru intreaga arie de operare, contract incheiat cu asociatia unitatilor administrativ teritoriale din regiune, denumita Asociatia de Dezvoltare Intercomunitara Aquainvest Mures, infiintata in baza legii 51/2006. Aceasta masura a fost intreprinsa pentru a satisface conditiile de eligibilitate pentru accesarea fondurilor de coeziune ale UE, prin Poramul Operational Sectorial de Mediu.

SC Compania Aquaserv SA nu detine actiuni la o alta entitate.

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

Societatea are ca principale obiecte de activitate urmatoarele:

- Captarea apei brute, tratarea, transportul, acumularea si distribuirea apei potabile in sistemele zonale;
- Canalizarea si epurarea apelor uzate;

Impozitul pe profit

Rezultatul exercitiului financiar al anului 2011 este aferent numai activitatii curente, societatea neavand venituri si cheltuieli extraordinare. Pentru a determina impozitul pe profit s-a folosit rata actuala de impozitare si anume 16 %.

Pentru calculul impozitului pe profit, rezultatul brut al exercitiului a fost influentat de urmatoarele elemente:

- S-a diminuat cu valorile corespunzatoare veniturilor din reducerea sau anularea provizioanelor/ajustarilor care nu au fost deduse, cf. art. 20 litera c) din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificarile si completarile ulterioare
- S-a diminuat cu rezerva legala;
- S-a diminuat cu valoarea amortizarii fiscale;
- S-a majorat cu valorile corespunzatoare elementelor similare veniturilor, reprezentand amortismentul pe anul 2011 aferent diferentelor din reevaluarea mijloacelor fixe efectuata la 31.12.2009, amortisment deductibil fiscal;
- S-a majorat cu valoarea dobanzilor si penalitatilor de intarziere datorate catre autoritatile romane pentru plata cu intarziere a unor obligatii fiscale;
- S-a majorat cu valoarea cheltuielilor de protocol care depasesc limita prevazuta de lege;
- S-a majorat cu valoarea cheltuielilor de sponsorizare si/sau mecenat, efectuate potrivit legii si inregistrate in contabilitate;
- S-a majorat suma aferenta amortizarii contabile;
- S-a majorat cu sumele inregistrate ca cheltuieli privind provizioanele/ajustarile constituite pentru riscuri si cheltuieli, deprecierea creantelor si activelor;
- S-a majorat cu suma aferenta altor cheltuieli nedeductibile;

Impozitul pe profit datorat pentru exercitiul financiar 2011 este in suma de 883.767 lei

Informatii referitoare la impozitul pe profit

	2010	2011
Venituri totale	64,951,844	69,498,872
Cheltuieli totale (mai putin impozitul pe profit)	66,471,301	65,659,079
Rezultat contabil	-1,519,457	3,839,793
Deduceri	4,419,160	4,155,090
Cheltuieli nedeductibile	7,887,645	5,289,788
Alte elemente similare veniturilor (amortizare, rezerve din reevaluare)	737,068	549,052
Alte elemente similare cheltuielilor (diferente nefavorabile de curs rezultate din primul an de retratare)	-	-
Rezultat fiscal	2,686,096	5,523,543
Impozit (16%)	429,776	883,767

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

Onorariile pentru servicii de consultanta si audit

In cursul anului 2011 Societatea a inregistrat cheltuieli cu onorariile pentru servicii de consultanta si audit in baza contractelor incheiate. Societatea care a efectuat auditul situatiilor financiare (BDO Audit SRL) nu a prestat si servicii de consultanta pentru Societate.

Litigii importante

Litigiul 1. Intre SC Compania Aquaserv SA si Ministerul Finantelor Publice prin Oficiul de Plati si Contractare Phare (OPCP) in cadrul Contractului de Asistenta Tehnica pentru Management si Supervizarea Lucrarilor referitoare la Masura ISPA Tg-Mures cu finantare de la Comisia Europeana, ca urmare a Notei DLAF.

Solutia instantelor in acest litigiu este favorabila pentru SC Compania Aquaserv SA, dupa cum urmeaza:

Prin Sentința nr.81 din 5 mai 2010, Curtea de Apel Tirgu Mures a dispus:

- o anulara procesului-verbal nr.545306/2009, emis de MFP-OPCP,
- o anulara Deciziei nr.70/2009, emisă de MFP-OPCP

insemnand anulara oricaror obligatii de plata stabilite de MFP in sarcina SC Compania Aquaserv SA.

Împotriva acestei sentințe, Ministerul Finanțelor Publice, a promovat recurs la Înalta Curte de Casație și Justiție.

Litigiul a fost solutionat definitiv de catre Inalta Curte de Casatie si Justitie prin Decizia revocabila nr. 3826 / 29 iunie 2011 prin care se respinge ca nefondat recursul declarat de Ministerul Finantelor Publice impotriva Sentintei nr. 81 / 05.05.2010 a Curtii de Apel Tirgu Mures.

Astfel au ramas **anulate definitiv orice obligatii de plata** stabilite de MFP in sarcina SC Compania Aquaserv SA in legatura cu acest Dosar.

Litigiul 2. Intre SC Compania Aquaserv SA in calitate de Angajator si SC Dytras Spania in calitate de Contractor in cadrul Contractului de Lucrari pentru „Reabilitarea Statiei de tratare apa potabila” referitor la Masura ISPA Tg-Mures cu finantare de la Comisia Europeana

Avand in vedere ca la data de 15 martie 2012 s-a emis Decizia arbitrala nr 48 in acest Dosar, litigiul si solutia data de arbitru se prezinta in Nota 16. Evenimente ulterioare datei Bilantului.

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

Elemente in afara bilantului:

Nr. crt.	Elemente in afara bilantului	Valoare (LEI)
1	Giruri si garantii acordate	5,161,629.86
2	Garantii primite pentru investitii	13,415,305.35
3	Mijloace fixe luate cu chirie sau comodat	165,462.76
4	Stocuri de natura ob. de inv. in folosinta	1,914,932.48
5	Bunuri publice primite in concesiune	397,283,884.42
	TOTAL:	417,941,214.87

NOTA 11 AJUSTARI PENTRU DEPRECIERE

Denumirea Ajustarii	Sold la	Transferuri		Sold la
	01.01.2011	in cont	din cont	31.12.2011
0	1	2	3	4=1+2-3
Ajustari pentru deprecierea instalatiilor, mijloacelor de transport	54,341	16,356	13,771	56,926
Ajustari pentru deprecierea stocurilor de materii prime si materiale, ob. inventar, ambalaje	0	11,334	0	11,334
Ajustari ptr.deprecierea clienti incerti (491)	5,391,820	866,939	519,702	5,739,057
Ajustari ptr. depreciere Debitori diversi (496)	30,655	-	1,546	29,109
TOTAL	5,476,816	894,629	535,019	8,836,426

Ajustarile pentru deprecierea clientilor incerti au fost calculate pe baza analizei vechimii acestora si s-a inregistrat o ajustare in suma de **866.939** lei in anul 2011 prin diferenta fata de cele ramase in sold din anul precedent, pentru creantele cu termen de exigibilitate mai mare de 270 de zile la nivelul facturilor fara TVA, mai putin facturile Primariilor deoarece institutia are caracter de permanenta si nu se supune riscului lichidarii ca un agent economic. iar pentru clientii aflati in insolventa, reorganizare, faliment, lichidare : s-au curpins in ajustari toate facturile acestora existente in sold la 31 dec 2011.

Diminuarea sau anulara acestora se efectueaza prin trecerea lor la venituri in cazul incasarii creantei sau inregistrarii pe cheltuieli in baza unei hotarari judecatoresti definitive de declarare a falimentului, prin care se certifica imposibilitatea incasarii creantei.

In exercitiul financiar 2011, s-au constituit ajustari in valoare de 16,356 lei pentru valoarea neamortizata a mijloacelor fixe propuse pentru casare .

La finele exercitiului financiar 2011, s-au constituit ajustari pentru stocuri in valoare de **11,334** lei reprezentand materiale de natura reactivilor, utilizati la laborator, care au fost propusi pentru declassare deoarece aveau termen de garantie expirat sau in urma modificarii metodelor de analiza.

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

Ajustarile au fost constituite pe seama cheltuielilor de exploatare fiind considerate nedeductibile la calculul impozitului pe profit.

NOTA 12 STOCURI

Descriere	31 Decembrie 2010	31 Decembrie 2011
Materii si materiale consumabile	1,466,911	1,658,162
Ambalaje	393	1,849
Ajustari pt.depreciere materiale	-	(11,333)
Total	1,467,304	1,648,678

NOTA 13 CASA SI CONTURI LA BANCII

Aceasta pozitie se detaliaza astfel:

Descriere	31 Decembrie 2010	31 Decembrie 2011
Conturi la banci in lei	2,153,008	21,068,923
Conturi la banci in valuta	4,179,761	3,978,845
Casa in lei	5,946	18,350
Timbre fiscale si postale	1,142	1,976
Tichete cadou	70	320
Total	6,339,927	25,068,414

Numerarul la sfarsitul anului 2011 include si soldul de numerar din subventii in valoare de 18,166,839.28 lei reprezentand prefinantare incasata in cadrul Programului POS Mediu.

Societatea are obligatia constituirii fondului IID conform O.U.G. nr.198/22.12.2005 pentru aprobarea Normelor pentru constituirea, alimentarea si utilizarea Fondului de intretinere, inlocuire si dezvoltare a investitiilor realizate prin proiecte care beneficiaza de asistenta financiara nerambuesabila din partea Uniunii Europene pentru dezvoltarea infrastructurii serviciilor publice, precum si pentru asigurarea fondurilor necesare pentru plata serviciului datoriei publice aferente cofinantarii acestor proiecte.

Fondul de intretinere, inlocuire si dezvoltare, denumit Fondul IID se constituie ca un fond de rezerva, pe intreaga perioada de viata a investitiei, iar disponibilitatile acestuia se pastreaza intr-un cont distinct, purtator de dobanda.

Potrivit art.4 alin.(2) din OUG nr.198/2005, unitatea administrativ-teritoriala contribuie la Fondul IID cu sume incasate in bugetele locale sau judetene, dupa caz, cel putin egale cu:

- dividendele de la societatea comerciala cu capital integral sau majoritar de stat care beneficiaza de asistenta financiara nerambursabila din partea Uniunii Europene;
- redeventa aferenta bunurilor concesionate societatii comerciale care beneficiaza de asistenta financiara nerambursabila din partea Uniunii Europene. In cazul in care

COMPANIA AQUASERV S.A.

NOTE FINANCIARE

(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

-
- imprumutatul este unitatea administrativ-teritoriala, redeventa anuala va fi stabilita la un nivel care sa acopere cel putin serviciul datoriei publice pentru anul respectiv aferent imprumutului de cofinantare contractat de unitatea administrativ-teritoriala;
- impozitul pe profit platit de operator unitatii administrativ-teritoriale;
 - dobanzi aferente disponibilitatilor Fondului IID.
 - TVA-ul platit din Fondul IID si recuperat ulterior de la bugetul de stat, in maximum 30 de zile lucratoare.

In cazul in care sursele datorate potrivit alin. (2) nu sunt suficiente pentru a acoperii serviciul datoriei publice constand in rate de capital, dobanzi, comisioane si alte costuri aferente imprumutului datorat pentru urmatorul an al fiecarui exercitiu financiar, in baza art.4 alin.(4) din aceeași ordonanta, operatorul contribuie la Fondul IID, pana la concurenta sumei necesare acoperirii serviciului datoriei publice, pe baza situatiilor sale financiare anuale, cu sume repartizate din profitul net la fondul de rezerva, care pot fi:

- sursele proprii de finantare necesare rambursarii ratelor de capital, platii dobanzilor, comisioanelor si altor costuri aferente imprumuturilor externe, constituite pentru proiectele cofinantate din imprumuturi externe;
- profitul net contabil ramas nerepartizat dupa acoperirea destinatiilor prevazute de legislatia in vigoare.

In cazul in care sursele datorate conform alin. (4) nu sunt suficiente pentru a acoperi serviciul datoriei publice constand in rate de capital, dobanzi, comisioane si alte costuri aferente imprumutului datorat pentru urmatorul an al fiecarui exercitiu financiar, unitatea administrativ-teritoriala contribuie cu alte sume din bugetele proprii.

Alimentarea contului deschis se efectueaza dupa cum urmeaza:

- de catre unitatea administrativ-teritoriala in termen de 5 zile lucratoare de la incasarea sumelor datorate de catre operator;
- de catre operator in termen de 5 zile lucratoare de la constatarea insuficientei surselor datorate potrivit alin. (2) al art. 4, dar in orice caz nu mai tarziu de data scadentei serviciului datoriei.

Fondul IID se utilizeaza, in urmatoarea ordine de prioritati, pentru:

- plata serviciului datoriei publice constand in rate de capital, dobanzi, comisioane si alte costuri aferente imprumutului contractat sau garantat de stat pentru finantarea programelor: Programul de dezvoltare a utilitatilor municipale, etapele I si a II-a, Proiectul de conservare a energiei termice si Programul de dezvoltare a infrastructurii in orasele mici si mijlocii din Romania, dupa caz;
- plata serviciului datoriei publice constand in rate de capital, dobanzi, comisioane si alte costuri aferente imprumutului destinat cofinantarii proiectului care beneficiaza de asistenta financiara nerambursabila din partea Uniunii Europene;
- cheltuieli neeligibile reprezentand cheltuielile de achizitie sau productie a activelor corporale utilizate pentru implementarea proiectelor care beneficiaza de asistenta financiara nerambursabila din partea Uniunii Europene daca autoritatea responsabila executa pregatirea terenului si a lucrarilor de constructii pe cont propriu, cheltuielile cu achizitia sau inchirierea altor active care sunt considerate neeligibile, inchirierea activelor fixe care sunt parte a cheltuielilor de capital, cheltuielile cu functionarea unitatii de implementare a proiectului;
- intretinerea, inlocuirea si dezvoltarea activelor date in administrare sau in concesiune, inclusiv a celor dezvoltate cu finantare nerambursabila din partea Uniunii Europene si in conformitate cu programul aprobat de autoritatea administratiei publice locale sau cu

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

programul specific de operare si intretinere, convenit cu Comisia Europeana sau cu banca cofinantatoare.

In conformitate cu Sectiunea 4.01 lit.k), din Contractul de Imprumut incheiat intre COMPANIA Aquaserv si BERD la data de 23 octombrie 2003, pentru co-finantarea Masurii ISPA, una din conditiile precedente pentru indeplinirea de catre BERD a obligatiei privind efectuarea primei plati din Imprumut este, intre altele, deschiderea si mentinerea in vigoare a unui Cont al Serviciului Datoriei, in Euro, in baza unui Contract incheiat de Aquaserv, BERD si Banca prin care se va derula Proiectul cu privire la alimentarea, administrarea si controlul acestui cont.

Astfel, la data de 12 iulie 2005, s-a incheiat Contractul privind Contul Serviciului Datoriei intre COMPANIA Aquaserv, Banca Proiectului si BERD prin care se confirma deschiderea si mentinerea in vigoare a contului serviciului datoriei in care sa fie pastrate anumite fonduri de rezerva si depozitate anumite sume in scopul facilitarii indeplinirii de catre imprumutat a obligatiilor de rambursare din cadrul Contractului de Imprumut.

Societatea trebuie sa alimenteze contul special, pe parcursul primilor patru ani ai perioadei de valabilitate a Contractului de Imprumut, respectiv 2004-2007, la fiecare data de plata a dobanzii, 21 februarie si 21 august, astfel incat sa se atinga un sold egal cu de doua ori suma totala reprezentand capitalul si dobanda la imprumutul exigibil la data de plata a dobanzii in cauza, asa cum este prevazut in graficul din Anexa D-suma rezervei serviciului datoriei la Contractul privind serviciul datoriei.

Fondurile serviciului datoriei sunt purtatoare de dobanda. Dobanda aferenta disponibilitatilor din contul serviciului datoriei se capitalizeaza lunar.

Pentru disponibilitatile din contul serviciului datoriei, in anul 2011, Societatea a incasat o dobanda in suma de 26.036,51 euro.

La finele anului 2011 contul serviciului datoriei prezinta un sold in suma de 920.060,37 Euro, echivalentul in lei al acestuia, evaluat la cursul BNR de 4,3197 de la data de 31.12.2011, fiind de 3.974.384,79 lei.

NOTA 14. SUBVENTII PENTRU INVESTITII

Incepand din anul 2008 Societatea a schimbat politicile contabile in sensul ca s-au trecut alocatiile bugetare care inainte figurau la Rezerve- capitaluri proprii, la Subventii pentru investitii.

De asemenea s-a trecut alocatia bugetara primita pentru costul datoriei externe aferent imprumuturilor externe pentru investitii BERD- MUDP 1 si ISPA de la rezerve la subventii pentru investitii si o parte la venituri din subventii. Astfel subventiile pentru investitii in domeniul public in sold la 31 decembrie 2011 sunt in suma de 123,749,018 lei care includ si sumele nerambursabile primite din alte surse decat autoritati locale sau de la Guvern, iar in cadrul acestora fondurile ISPA primite in cursul anului 2011 reprezinta 740,572 lei.

In cursul anului 2011 s-au inregistrat subventii de la bugetul de stat conform OUG nr.135/2007 pentru asigurarea finalizarii Masurii ex-ISPA si pentru finantarea TVA aferenta investitiilor ISPA in valoare de 13,469,085 LEI. Din aceasta suma 9,400,839 LEI se regaseste la creante (subventii de incasat) si reprezinta TVA de facturat catre Primaria Municipiului Tg. Mures aferent lucrarilor de reabilitare a statiei de tratare apa uzata si TVA aferenta pentru asistenta tehnica si supervizarea contractelor ISPA. A se vedea si Nota 5 – pasajul de „Alte creante”.

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

In cadrul Programului Operational Sectorial de Mediu – POS –Mediu , in cursul anului 2011 s-au incasat subventii pentru investitii in valoare de 20.530.348 LEI, reprezentand prefinantare in valoare de 20.524.330 LEI si dobanda aferenta in valoare de 6.018,48 LEI. Din aceste subventii incasate la sfarsitul anului mai este in sold suma de 18.166.839,28 LEI.

Subventii pentru investitii in domeniul privat al societatii aflate in sold la 31.12.2011 sunt in valoare de 151,685 LEI.

NOTA 15. PARTI AFILIATE

In anul 2010, Societatea a efectuat tranzactii cu partile afiliate dupa cum urmeaza:

- SC ENERGOMUR SA –
 - SC Compania AQUASERV SA presteaza pentru SC ENERGOMUR servicii de apa canal
 - SC ENERGOMUR presteaza pentru AQUASERV SA servicii de pompare cu hidrofoare si energie termica
- SC LOCATIV SA
 - SC Compania AQUASERV SA presteaza pentru SC LOCATIV servicii de apa canal
- SC TRANSPORT LOCAL SA
 - SC Compania AQUASERV SA presteaza pentru SC TRANSPORT LOCAL SA servicii de apa canal

In toate prestatiile cu partile afiliate, atat in calitate de client cat si in calitate de furnizor , preturile utilizate in decontari sunt cele care se aplica si catre ceilalti clienti , neavand stabilite preturi distincte pe considerentul ca unitatile sunt afiliate.

Descriere	Tranzactii 2010	Sold la 31 decembrie 2010
SC ENERGOMUR SA		
Facturat servicii apa canal	727,029	857,915
Achizitii prestari pompare cu hidrofoare si energie termica	144,231	10,815
SC LOCATIV SA		
Facturat servicii apa canal	40,787	2,483
SC TRANSPORT LOCAL SA		
Facturat servicii apa canal	51,571	6,581

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

In anul 2011 Societatea a efectuat tranzactii cu partile afiliate dupa cum urmeaza:

- SC ENERGOMUR SA –
 - SC Compania AQUASERV SA presteaza pentru SC ENERGOMUR servicii de apa canal
 - SC ENERGOMUR presteaza pentru SC COMPANIA AQUASERV SA servicii de inchiriere spatiu pentru suprafata ocupata de hidrofor
- SC LOCATIV SA
 - SC COMPANIA AQUASERV SA presteaza pentru SC LOCATIV SA servicii de apa canal
- SC TRANSPORT LOCAL SA
 - SC Compania AQUASERV SA presteaza pentru SC TRANSPORT LOCAL SA - servicii de apa canal

In toate prestatiile cu partile afiliate, atat in calitate de client cat si in calitate de furnizor , preturile utilizate in decontari sunt cele care se aplica si catre ceilalti clienti , neavand stabilite preturi distincte pe considerentul ca unitatile sunt afiliate.

Descriere	Tranzactii 2011	Sold la 31 decembrie 2011
SC ENERGOMUR SA		
Facturat servicii apa canal	1,036	847,547
Achizitii servicii de inchiriere spatiu pentru suprafata ocupata de hidrofor	4,714	4,010
SC LOCATIV SA		
Facturat servicii apa canal	49,682	7,823
SC TRANSPORT LOCAL SA		
Facturat servicii apa canal	58,260	16,000

NOTA 16. EVENIMENTE ULTERIOARE DATEI BILANTULUI

La data de 15 martie 2012 s-a emis Decizia arbitrala nr 48 pentru litigiul urmator:
Intre SC Compania Aquaserv SA in calitate de Angajator si SC Dytras Spania in calitate de Contractor in cadrul Contractului de Lucrari pentru „Reabilitarea Statiei de tratare apa potabila” referitor la Masura ISPA Tg-Mures cu finantare de la Comisia Europeana

Prezentarea litigiului

- Contract semnat in data de 21 Februarie 2005
- Valoare contract : 11,157,665 EUR
- Ultimul termen de finalizare agreeat prin actul aditional nr.6: 29 decembrie 2008

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

Disputele s-au purtat in jurul receptionarii unor parti de lucrari, extinderea de timp si costuri asociate pretinse de catre Contractor. In urma acestor dispute, din luna Iulie 2009 Contractorul a incetat lucrarile iar incercarile de rezolvare pe cale amiabila a disputei intre Parti au esuat.

Sub nr. 211.258/02.12.2009, a fost înregistrată la SC Compania Aquaserv SA, Cererea de chemare în judecată, intentată de către SC Dytras, la Curtea de Arbitraj Comercial International de la Bucuresti, formând obiectul Dosarului nr.373/2009.

Prin Cererea de arbitraj formulată de Dytras Spania impotriva SC Compania Aquaserv SA, se solicita următoarele:

- Să fie considerate a fi fost recepționate părți ale lucrarilor, începând cu data de la care au inceput sa fie folosite permanent de către SC Compania Aquaserv SA, respectiv Septembrie 2008.
In consecinta, responsabilitatea oferită de către producător cu privire la echipamentele instalate, care survine odată cu folosirea permanentă si finală a acestor parti ale lucrarilor va fi transferata catre Aquaserv cu incepere de la data mentionata anterior.
- Plata sumei de 26,125 euro reprezentand costuri suplimentare determinate de faptul ca Aquaserv nu a reusit sa execute sarcinile de operare si mentenanta adecvate pe santier.
- Plata sumei de 73,010 euro reprezentand costurile generate de catre norma inegala a deversoarelor la intrarea in filtrele de nisip.
- Plata sumei de 23,987 euro reprezentand costurile generate de catre sarcinile suplimentare efectuate la pardoseala cladirii filtrelor CAG.
- Plata sumei de 418,019 euro reprezentand costurile generate de refuzul cererii de a inchide decantorul 3 in scopul finalizarii tuturor lucrarilor conform Contractului.
- Ajustari ale costurilor folosind formule FIDIC, si in consecinta sa fie raspunzatoare pentru plata sumei de 2,982,072 euro.
- Plata sumei de 1,855,712 euro reprezentand costul unor servicii efectuate dar neplatite si returnarea garantiei in suma de 1,115,767 euro.
- Plata taxelor de arbitraj si a onorariilor avocatilor care vor fi suportate pe durata acestui arbitraj.

SC Compania Aquaserv SA, sub nr.201754/15.02.2010, a înregistrat la această instanță Întimpinare și Cerere Reconventionala, solicitând Tribunalului Arbitral următoarele:

- sa declare prin decizia sa că Angajatorul, prin Instiintarea de Reziliere din data de 16.12.2009, a reziliat in mod legitim Contractul;
- sa ordone Contractorului sa plateasca Angajatorului daune/compensatii asociate remedierii defectelor, la valoarea estimata de 535,222 EUR;

COMPANIA AQUASERV S.A.
NOTE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in LEI, daca nu este specificat altfel)

- sa ordone Contractorului sa plateasca penalitati de intarziere in suma de 1,115,767 EUR;
- În subsidiar, in situatia in care Tribunalul Arbitral ar decide faptul ca Contractorului i se cuvin anumite sume aferente unor lucrari executate sau costuri (daca este cazul, lucru negat de catre Parata) sa compenseze aceste sume cu valoarea daunelor la care este indreptatita Parata;
- sa indreptateasca Parata sa incaseze Garantia de Buna Executie in suma de 1,115,767 EUR pana la stabilirea costurilor finale;
- sa ordone Contractorului sa suporte taxele si cheltuielile efectuate pe durata acestui arbitraj (cheltuieli de arbitraj, experți, consultanți, costurile proprii, etc);

Solutia arbitralui

Tribunalul arbitral a admis in parte atat Cererea pentru Arbitraj depusa de Reclamantul Dytras SA, cat si Cererea Reconvensionala depusa de Parata SC Compania Aquaserv SA si a stabilit sume reciproc datorate in valoare de 635 878,50 Euro care se compenseaza intre ele. Pe cale de consecinta, partile nu trebuie sa plateasca aceste sume de bani.

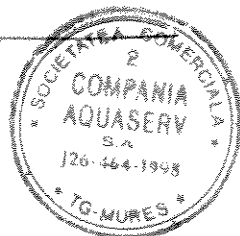
De asemenea Tribunalul arbitral a dispus compensarea costurilor de arbitraj reciproc datorate, dar avand in vedere ca Dytras SA a avut costuri de arbitraj mai mari, Tribunalul arbitral ordona Paratei SC Compania Aquaserv SA sa plateasca suma de 41 869,44 Euro si 127 909,95 LEI.

Concluzie

In urma Deciziei Arbitrale nr. 48 / 15 martie 2012 s-a stabilit in sarcina SC Compania Aquaserv SA obligatia de a plati suma de 41 869,44 Euro si 127 909,95 LEI reprezentand diferenta de costuri de arbitraj.

La 31 Decembrie 2011 nu a fost constituit provizion pentru acest litigiu, deoarece nu erau disponibile informatii pe baza carora sumele decise de arbitru sa fi fost evaluate in mod rezonabil.

Director General
Horobet Sergiu



Manager Finante
Takacs Elek

